

# FUSION® MS-RA210 Quick Start Manual



Quick Start Manual	2
Manuel de démarrage rapide	7
Manuale di avvio rapido	12
Schnellstartanleitung	18
Guía de inicio rápido	24
Manual de início rápido	30
Snelstartgids	35
Lynstartvejledning	40
Aloitusopas	46
Hurtigstartveiledning	51
Snabbstartshandbok	56
快速入門手冊	61

**FUSION®**  
FUSIONENTERTAINMENT.COM

# MS-RA210

## Quick Start Manual

### Getting Started

#### ⚠ WARNING

See the Important Safety and Product Information guide in the product box for product warnings and other important information.

#### Getting the Owner's Manual

You can get the latest owner's manual and translations of manuals from [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

#### Stereo Controls



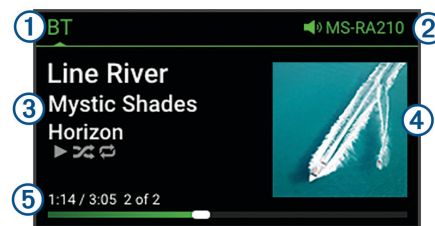
Dial	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn to adjust the volume.</li> <li>• When adjusting the volume, press to switch between zones.</li> <li>• Turn to move through the menus or adjust a setting.</li> <li>• When in a menu, press to select the highlighted option.</li> </ul>
⏻	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to turn on the stereo.</li> <li>• Press to mute the audio.</li> <li>• Press and hold to turn off the stereo.</li> </ul>
☰	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to open the menu.</li> <li>• Press to return to the previous screen from the menu.</li> <li>• Press and hold to exit the menu.</li> </ul>

↻	<p>Press to change the source.</p> <p><b>TIP:</b> You can turn the dial to browse, and press the dial to select the source.</p>
⏮	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to skip to the beginning of the track or to the previous track, when using an applicable source.</li> <li>• Press and hold to rewind the track, when using an applicable source.</li> <li>• AM/FM source:             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Press to tune to the previous station or preset.</li> <li>◦ Press and hold for faster tuning, in Manual mode only.</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM source:             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ In Live Mode, press to tune to the previous station or preset.</li> <li>◦ In Live Mode, press and hold for faster tuning, in Manual mode only.</li> <li>◦ In Replay Mode, press to skip to the previous track.</li> <li>◦ In Replay Mode, press and hold to rewind the current track.</li> </ul> </li> <li>• DAB source:             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Press to return to the previous DAB station in the ensemble. When you reach the beginning of the current ensemble, the stereo automatically changes to the last available station in the previous ensemble.</li> <li>◦ Press and hold to change the ensemble.</li> </ul> </li> </ul>

▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press to pause or resume media playback.</li> <li>AM/FM source: <ul style="list-style-type: none"> <li>Press to cycle through the tuning modes (Auto, Manual, and Preset).</li> <li>Press and hold to save the selected station as a preset.</li> </ul> </li> <li>SiriusXM source: <ul style="list-style-type: none"> <li>Press and hold to switch between Replay Mode and Live Mode.</li> <li>In Live Mode, press to cycle through the tuning modes (Manual, Category, and Preset).</li> <li>In Replay Mode, press to pause and play.</li> </ul> </li> <li>DAB source: press to scan for DAB stations.</li> </ul>
▶▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press to skip to the next track or station, when using an applicable source.</li> <li>Press and hold to fast-forward, when using an applicable source.</li> <li>AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>Press to tune to the next station or preset.</li> <li>Press and hold for faster tuning (Manual mode only).</li> </ul> </li> <li>SiriusXM source: <ul style="list-style-type: none"> <li>In Live Mode, press to tune to the next station or preset.</li> <li>In Live Mode, press and hold for faster tuning, in Manual mode only.</li> <li>In Replay Mode, press to skip to the next track, if applicable.</li> <li>In Replay Mode, press and hold to fast-forward the current track, if applicable.</li> </ul> </li> <li>DAB source: <ul style="list-style-type: none"> <li>Press to advance to the next DAB station in the ensemble. When you reach the end of the current ensemble, the stereo automatically changes to the first available station in the next ensemble.</li> <li>Press and hold to change the ensemble.</li> </ul> </li> </ul>

## Stereo Screen

The information displayed on the screen varies depending on the source selected. This example shows the device playing a track on a device connected using Bluetooth® wireless technology.



①	Source name
②	Active zone
③	Track details (if available)
④	Album art (if available from a compatible source)
⑤	Elapsed time, track duration, and the current track number out of the total number of tracks in the playlist (if available)

## Naming the Device

You should enter a unique name for this device so you can easily identify it.

- 1 Select **≡** > **SETTINGS** > **DEVICE NAME**.
- 2 Enter a unique name for the device.

## Setting the Home Zone

The home zone is the speaker zone that you adjust by default when you turn the dial.

- 1 Select **≡** > **SETTINGS**.
- 2 Select **ZONE** > **ASSIGN HOME ZONE**.
- 3 Select a zone.


## Adjusting the Volume

- 1 Turn the dial to adjust the volume for the home zone on the stereo.

- 2 If necessary, press the dial to switch between zones.


**TIP:** You can press and hold the dial to adjust the subwoofer level of a zone.

### Selecting a Source

- 1 Select .
- 2 Turn the dial to highlight a source.
- 3 Press the dial to select the source.

### Adjusting the Backlight Brightness

**NOTE:** If you connected the dim wire on the wiring harness to the boat's illumination wire, the backlight dims automatically when the boat lights are on. This may affect how you adjust the brightness setting.

- 1 Select  > **BRIGHTNESS**.
- 2 Adjust the brightness level.

### Media Player Connection

#### CAUTION

Always disconnect your media player from the stereo when not in use and do not leave it in your vessel. This helps reduce the risk of theft and damage from extreme temperatures.

Do not remove the media player or use your stereo in a distracting manner while operating the vessel. Check and obey all marine laws in association with use.

The stereo accepts a variety of media players, including smartphones and other mobile devices. You can connect a compatible media player using a Bluetooth wireless connection or a USB connection to the USB port.

#### USB Device Compatibility

You can use a USB flash drive or the USB cable included with your media player to connect a media player or mobile device to the USB port.

The stereo is compatible with iAP2 Apple® devices such as the iPhone® Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus,

iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, and iPod touch® (6th generation).

The stereo is compatible with Android™ devices that support MTP mode.

The stereo is compatible with media players and other USB mass storage devices, including USB flash drives. Music on USB drives must meet these conditions:

- The music files must be formatted as MP3, AAC (.m4a), or FLAC, files.
- If you connect a portable hard drive, you must connect it to an external power source. The USB port on this stereo cannot provide power for a portable hard drive.
- The USB mass storage device must be formatted using one of the following systems:
  - Microsoft®: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

#### Connecting a USB Device

You can connect a USB device to the USB port on the stereo.

- 1 Locate the USB port on the back of the stereo.
- 2 Connect the USB device to the USB port.
- 3 Select the USB source.

#### Connecting a Compatible Bluetooth Device

You can play media from a compatible Bluetooth device using the Bluetooth wireless connection.

You can control the music playback with the media app on a Bluetooth device or using the Fusion-Link™ remote control app (page 6).

- 1 Select the **BT** source.
- 2 Select  > **BT** > **CONNECTIONS** > **DISCOVERABLE** to make the stereo visible to your compatible Bluetooth device.

<sup>1</sup> FAT includes most types of FAT file systems except exFAT.

- 3 Enable Bluetooth on your compatible Bluetooth device.
- 4 Bring the compatible Bluetooth device within 10 m (33 ft.) of the stereo.
- 5 On your compatible Bluetooth device, search for Bluetooth devices.
- 6 On your compatible Bluetooth device, select the stereo from the list of detected devices.
- 7 On your compatible Bluetooth device, follow the on-screen instructions to pair and connect to the discovered stereo.  
When pairing, your compatible Bluetooth device may ask you to confirm a code on the stereo. The stereo does not display a code, but it does connect correctly when you confirm the message on the Bluetooth device.
- 8 If your compatible Bluetooth device does not immediately connect to the stereo, repeat steps 1 through 7.

The DISCOVERABLE setting is disabled automatically after two minutes.

**NOTE:** On some Bluetooth devices, adjusting the volume on the device affects the volume level on the stereo.


### Connecting to a Garmin® Watch

For more information about the watch, see the watch manual at [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Following the instructions in the watch manual, install the Fusion-Link Lite™ app from the Connect IQ™ store onto the watch.
- 2 On the stereo, select the **BT** source.
- 3 Select **≡ > BT > CONNECTIONS > DISCOVERABLE**.  
The stereo remains discoverable for two minutes.
- 4 Bring the watch within 3 m (10 ft.) of the stereo.  
**NOTE:** Stay 10 m (33 ft.) away from other ANT® devices while pairing.
- 5 Open the Fusion-Link Lite app on the watch.  
The first time you open the app on the watch, the watch automatically pairs with and connects to the stereo. If you need to pair to another stereo, in the Fusion-Link Lite app, select **Settings > Pair new**.

- 6 Control the audio playback using the Fusion-Link Lite app on the watch.  
After the devices are paired, they connect automatically when they are turned on, within range, and the app is open on the watch.

### Connecting to an ARX70 Remote Control

- 1 On the stereo, select the **BT** source.
- 2 Select **≡ > BT > CONNECTIONS > DISCOVERABLE**.
- 3 Bring the ARX70 remote control within 10 m (33 ft.) of the stereo.  
**NOTE:** Stay 10 m (33 ft.) away from other ANT devices while pairing.
- 4 On the ARX70 remote control, press and hold  until the status LED starts alternating green and red.  
The remote control searches for the stereo. When the remote control pairs successfully, the status LED turns on green briefly and then turns off.

If the remote control cannot find the stereo, the status LED turns on red briefly and then turns off.

## Playing Music

### Setting the Tuner Region

You must select the region you are in to receive AM and FM stations properly. If you are connected to a compatible SiriusXM® tuner and antenna, and have a subscription (USA only), you must select the region you are in to receive SiriusXM stations properly.

**NOTE:** SiriusXM is not available in all regions.

If you are connected to a compatible DAB module and antenna (not included), you must select the region you are in to receive DAB stations properly.

**NOTE:** DAB stations are not available in all regions.

- 1 Select **≡ > SETTINGS**.
- 2 Select **TUNER REGION**.
- 3 Select the region you are in.

## Changing the Radio Station

1 Select an applicable source, such as **FM**.

2 Select **▶||** to select a tuning mode.

You can use **AUTO** mode to scan stations, **MANUAL** mode to manually tune to a station, and **PRESET** mode to select the next preset station.

3 Select **◀◀** or **▶▶** to tune to the station.

**TIP:** You can quickly save the selected station or channel as a preset by holding **▶||**.

## Scanning for DAB Stations

Before you can scan for DAB stations, you must connect a compatible DAB module and antenna (not included) to the stereo. Because DAB signals are broadcast in select countries only, you must also set the tuner region to a location where DAB signals are broadcast.

1 Select the **DAB** source.

2 Select **▶||** to scan for available DAB stations.

When scanning is complete, the first available station in the first ensemble found begins playing.

**NOTE:** After the first scan is complete, you can select **▶||** again to re-scan for DAB stations. When the re-scan is complete, the system starts playing the first station in the ensemble you were listening to when you started the re-scan.

## SiriusXM Satellite Radio

Only SiriusXM brings you more of what you love to listen to, all in one place. Get over 140 channels, including commercial-free music plus the best sports, news, talk, comedy and entertainment. Welcome to the world of satellite radio. A SiriusXM Vehicle Tuner and subscription are required. For more information, go to [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

To learn more about activation or operation of the SiriusXM tuner, see the MS-RA210 Owner's Manual.

## DSP Settings

This stereo features digital signal processing (DSP). You can select pre-configured DSP settings for Fusion® speakers and amplifiers to optimize audio reproduction in their installed locations.

All DSP settings are configured using the Fusion-Link remote control app (page 6). See the stereo owner's manual for more information.

## More Information

### Fusion-Link Wireless Remote Control App

You can use the Fusion-Link remote control app on your compatible Apple or Android device to adjust the stereo volume, change the source, control playback, select and manage radio presets, and adjust some stereo settings. You can use the app to set up and configure DSP profiles on the stereo.

The app communicates with the stereo using a wireless connection to the mobile device. You must connect your compatible device to the stereo using Bluetooth technology to use the app.

For information about the Fusion-Link remote control app for compatible Apple or Android devices, go to the Apple App Store<sup>SM</sup> or the Google Play<sup>TM</sup> store.

### Registering Your MS-RA210

Help us better support you by registering the product online.

- Go to [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Keep the sales receipt, or a copy, in a safe place.

### 連絡地址

製造銷售:台灣國際航電股份有限公司

聯絡地址:新北市汐止區樟樹二路 68 號

電話:(02)2642-8999

客服專線:(02)2642-9199

# MS-RA210

## Manuel de démarrage rapide

### Mise en route

#### AVERTISSEMENT


Consultez le guide Informations importantes sur le produit et la sécurité inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.




#### Téléchargement du manuel d'utilisation

Vous pouvez récupérer le dernier manuel d'utilisation et les traductions des manuels sur [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

#### Touches du système stéréo



Molette	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tournez la molette pour régler le volume.</li> <li>• Lorsque vous réglez le volume, appuyez sur la molette pour basculer d'une zone à une autre.</li> <li>• Tournez la molette pour parcourir les menus ou configurer un réglage.</li> <li>• Dans un menu, appuyez sur la molette pour sélectionner l'option mise en évidence.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ce bouton pour allumer le système stéréo.</li> <li>• Appuyez sur cette touche pour désactiver le son.</li> <li>• Maintenez ce bouton enfoncé pour éteindre le système stéréo.</li> </ul>

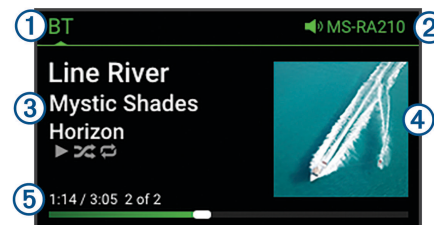
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le menu.</li> <li>• Appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran précédent à partir du menu.</li> <li>• Maintenez ce bouton enfoncé pour quitter le menu.</li> </ul>
	<p>Appuyez sur ce bouton pour modifier la source.</p> <p><b>ASTUCE :</b> Vous pouvez faire tourner la molette pour parcourir les options et appuyer dessus pour sélectionner la source.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ce bouton pour retourner au début d'une piste ou revenir à la piste précédente, lorsqu'une source adaptée est utilisée.</li> <li>• Maintenez ce bouton enfoncé pour revenir en arrière dans la piste, lorsqu'une source adaptée est utilisée.</li> <li>• Source AM/FM :             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Appuyez sur ce bouton pour atteindre la station ou la station préréglée précédente.</li> <li>◦ Maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les stations plus rapidement (mode manuel uniquement).</li> </ul> </li> <li>• Source SiriusXM :             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ En mode Live, appuyez sur ce bouton pour atteindre la station ou la station préréglée précédente.</li> <li>◦ En mode Live, maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les stations plus rapidement (mode manuel uniquement).</li> <li>◦ En mode Replay, appuyez sur ce bouton pour passer à la piste précédente.</li> <li>◦ En mode Replay, maintenez ce bouton enfoncé pour faire un retour arrière dans la piste en cours.</li> </ul> </li> <li>• Source DAB :             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Appuyez sur ce bouton pour revenir à la station DAB précédente dans l'ensemble. Lorsque vous atteignez le début de l'ensemble en cours, la stéréo passe automatiquement à la dernière station disponible de l'ensemble précédent.</li> <li>◦ Maintenez ce bouton enfoncé pour changer d'ensemble.</li> </ul> </li> </ul>

- ▶▶
  - Appuyez sur ce bouton pour mettre en pause ou reprendre la lecture d'un fichier multimédia.
  - Source AM/FM :
    - Appuyez sur ce bouton pour faire défiler les modes de réglage (auto, manuel et préréglages).
    - Maintenez ce bouton enfoncé pour enregistrer la station actuelle comme station préréglée.
  - Source SiriusXM :
    - Maintenez ce bouton enfoncé pour basculer entre les modes Replay et Live.
    - En mode Live, appuyez sur ce bouton pour faire défiler les modes de réglage (manuel, catégorie et stations préréglées).
    - En mode Replay, appuyez sur ce bouton pour mettre en pause et démarrer la lecture.
  - Source DAB : appuyez sur cette touche pour rechercher les stations DAB.
- 
- ▶▶▶
  - Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste ou station suivante, lorsqu'une source adaptée est utilisée.
  - Maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance rapide, lorsqu'une source adaptée est utilisée.
  - AM/FM :
    - Appuyez sur ce bouton pour atteindre la station ou la station préréglée suivante.
    - Maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les stations plus rapidement (mode manuel uniquement).
  - Source SiriusXM :
    - En mode Live, appuyez sur ce bouton pour atteindre la station ou la station préréglée suivante.
    - En mode Live, maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les stations plus rapidement (mode manuel uniquement).
    - En mode Replay, appuyez sur ce bouton pour passer à la piste suivante, si possible.
    - En mode Replay, maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance rapide dans la piste en cours, si possible.
  - Source DAB :

- Appuyez sur ce bouton pour passer à la station DAB suivante de l'ensemble. Lorsque vous atteignez la fin de l'ensemble en cours, la stéréo passe automatiquement à la première station disponible du prochain ensemble.
- Maintenez ce bouton enfoncé pour changer d'ensemble.

### Écran de la chaîne stéréo

Les informations qui apparaissent à l'écran varient en fonction de la source sélectionnée. Dans cet exemple, l'appareil lit une piste enregistrée sur un appareil connecté à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth.



①	Nom de la source
②	Zone active
③	Informations sur la piste (si disponibles)
④	Pochette de l'album (si disponible à partir d'une source)
⑤	Temps écoulé, durée de la piste et numéro de la piste en cours de lecture par rapport au nombre total de pistes dans la liste de chansons (si disponible)

### Nom de l'appareil

Il est conseillé de saisir un nom unique pour cet appareil afin de pouvoir l'identifier facilement.


- 1 Sélectionnez **≡** > **Paramètres** > **Nom de l'appareil**.



- 2 Saisissez un nom unique pour l'appareil.

### Configuration de la zone par défaut


La zone par défaut est la zone de haut-parleur que vous réglez par défaut lorsque vous tournez la molette.

- 1 Sélectionnez  > **Paramètres**.
- 2 Sélectionnez **Zone** > **Attribuer une zone par défaut**.
- 3 Sélectionnez une zone.

### Réglage du volume


- 1 Tournez la molette pour régler le volume de la zone par défaut de la chaîne stéréo.
- 2 Si besoin, appuyez sur la molette pour basculer entre une zone et une autre.  
**ASTUCE** : vous pouvez maintenir la molette enfoncée pour régler le niveau des basses d'une zone.

### Sélection d'une source

- 1 Sélectionnez .
- 2 Tournez la molette pour mettre une source en surbrillance.
- 3 Appuyez sur la molette pour sélectionner la source qui vous intéresse.

### Réglage de la luminosité du rétroéclairage

**REMARQUE** : si vous avez connecté le fil d'atténuation du faisceau de câbles au fil d'illumination du bateau, le rétroéclairage s'atténue automatiquement quand les lumières du bateau sont allumées. Ceci peut avoir une incidence sur le réglage de la luminosité.

- 1 Sélectionnez  > **Luminosité**.
- 2 Réglez le niveau de luminosité.

## Connexion à un lecteur audio

### ATTENTION

Déconnectez toujours le lecteur audio de la chaîne stéréo lorsque vous ne l'utilisez pas, et ne le laissez pas dans votre bateau. Vous réduirez ainsi les tentatives de vol et les risques de dommages associés à des températures inhabituelles.

Ne retirez pas le lecteur audio et n'utilisez pas votre chaîne stéréo d'une manière qui pourrait troubler votre vigilance lorsque vous êtes à la barre. Prenez connaissance des lois maritimes liées à l'utilisation de la chaîne stéréo et respectez-les.

La chaîne stéréo accepte plusieurs modèles de lecteur audio, ainsi que des smartphones et d'autres appareils portables. Vous pouvez connecter un lecteur audio compatible en utilisant une connexion sans fil Bluetooth ou une connexion USB du port USB

### Compatibilité de l'appareil USB

Vous pouvez utiliser une clé USB ou le câble USB inclus avec votre lecteur audio pour connecter un lecteur audio ou un appareil mobile au port USB.

La chaîne stéréo est compatible avec les appareils Apple iAP2 comme l'iPhone Xs Max, l'iPhone Xs, l'iPhone XR, l'iPhone X, l'iPhone 8 Plus, l'iPhone 8, l'iPhone 7 Plus, l'iPhone 7, l'iPhone SE, l'iPhone 6s Plus, l'iPhone 6s, l'iPhone 6 Plus, l'iPhone 6, l'iPhone 5s et l'iPod touch (6e génération).

Le système stéréo est compatible avec les appareils Android en mode MTP.

Le système stéréo est compatible avec des lecteurs audio et d'autres périphériques de stockage USB grande capacité, y compris les clés USB. La musique stockée sur une clé USB doit remplir les conditions suivantes :

- Les formats de fichiers musicaux acceptés sont les suivants : MP3, AAC (.m4a) et FLAC.
- Si vous connectez un disque dur portable, vous devez le brancher à une source d'alimentation externe. Le port USB de cette chaîne stéréo ne peut pas alimenter un disque dur portable.

- Un périphérique de stockage USB grande capacité doit être formaté avec l'un des systèmes suivants :
  - Microsoft : NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple : HFS, HFSPLUS
  - Linux : EXT2, EXT3, EX4

### Connexion d'un appareil USB

Vous pouvez connecter un appareil USB au port USB situé sur la chaîne stéréo.

- 1 Trouvez le port USB au dos de la chaîne stéréo.
- 2 Connectez l'appareil USB au port USB.
- 3 Sélectionnez la source USB.

### Connexion d'un appareil Bluetooth compatible

Vous pouvez lire des fichiers multimédia à partir d'un appareil Bluetooth compatible à l'aide d'une connexion Bluetooth sans fil.

Vous pouvez contrôler la lecture de la musique avec l'application multimédia sur un appareil Bluetooth ou avec l'application Télécommande Fusion-Link (page 12).

- 1 Sélectionnez la source **BT**.
- 2 Sélectionnez **≡ > BT > Contacts > Découvrable** pour que votre appareil Bluetooth compatible puisse détecter la chaîne stéréo.
- 3 Activez Bluetooth sur votre appareil Bluetooth compatible.
- 4 Approchez l'appareil Bluetooth compatible à moins de 10 m (33 pi) de la chaîne stéréo.
- 5 Sur votre appareil Bluetooth compatible, recherchez des appareils Bluetooth.
- 6 Sur votre appareil Bluetooth compatible, sélectionnez la chaîne stéréo dans la liste des appareils détectés.
- 7 Sur votre appareil Bluetooth compatible, suivez les instructions à l'écran pour coupler et connecter l'appareil à la chaîne stéréo détectée.

<sup>1</sup> FAT comprend la plupart des types de systèmes de fichiers FAT à l'exception de exFAT.

Lors du couplage, votre appareil Bluetooth compatible peut vous demander de confirmer un code sur la chaîne stéréo. La chaîne stéréo n'affiche pas de code, mais elle se connectera correctement dès lors que vous confirmerez le message sur l'appareil Bluetooth.

- 8 Si votre appareil Bluetooth compatible ne se connecte pas immédiatement à la chaîne stéréo, répétez les étapes 1 à 7.

Le paramètre Découvrable se désactive automatiquement au bout de deux minutes.

**REMARQUE** : sur certains appareils Bluetooth, le réglage du volume sur le périphérique affecte le niveau de volume sur le système stéréo.

### Connexion à une montre Garmin

Pour plus d'informations sur la montre, consultez le manuel d'utilisation de la montre sur [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 En suivant les instructions du manuel de la montre, installez l'application Fusion-Link Lite disponible dans la boutique Connect IQ sur la montre.
  - 2 Sur le système stéréo, sélectionnez la source **BT**.
  - 3 **SÉLECTIONNEZ ≡ > BT > Contacts > Découvrable**.
- Le système stéréo est alors découvrable pendant 2 minutes.

- 4 Approchez la montre à moins de 3 mètres (10 pi) du système stéréo.

**REMARQUE** : tenez-vous à au moins 10 m (33 pi) d'autres appareils ANT pendant le couplage.


- 5 Ouvrez l'application Fusion-Link Lite sur la montre.

La première fois que vous ouvrez l'application sur la montre, la montre se couple et se connecte automatiquement avec le système stéréo. Si vous devez la coupler avec un autre système stéréo, ouvrez l'application Fusion-Link Lite, puis sélectionnez **Paramètres > Coupler nouveau**.


- 6 Contrôlez la lecture de l'audio à l'aide de l'application Fusion-Link Lite sur la montre.

Une fois les appareils couplés, ils se connectent automatiquement ensemble lorsqu'ils sont allumés, à portée et que l'application est lancée sur la montre.

## Connexion à une télécommande ARX70

- 1 Sur le système stéréo, sélectionnez la source **BT**.
- 2 **SÉLECTIONNEZ**  > **BT** > **Contacts** > **Découvrable**.
- 3 Approchez la télécommande ARX70 à moins de 10 m (33 pi) de la chaîne stéréo.

**REMARQUE** : tenez-vous à au moins 10 m (33 pi) d'autres appareils ANT pendant le couplage.

- 4 Sur la télécommande ARX70, maintenez  enfoncé, jusqu'à ce que le voyant LED d'état se mette à clignoter en vert et rouge.  
La télécommande recherche la chaîne stéréo. Quand le couplage de la télécommande réussit, le voyant LED d'état s'allume brièvement en vert, puis s'éteint.

Si la télécommande ne parvient pas à détecter la chaîne stéréo, le voyant LED d'état s'allume brièvement en rouge, puis s'éteint.

## Écoute de musique

### Définition de la région du syntoniseur

Vous devez choisir la région dans laquelle vous vous situez pour recevoir des stations AM et FM correctement.

Si vous êtes connecté à une antenne et à un récepteur SiriusXM compatibles et si vous disposez d'un abonnement (États-Unis uniquement), vous devez sélectionner la région dans laquelle vous vous situez pour recevoir des stations SiriusXM correctement.

**REMARQUE** : SiriusXM n'est pas disponible dans toutes les régions.


Si vous êtes connecté à une antenne (non incluses) et à un module DAB compatibles, vous devez sélectionner la région dans laquelle vous vous situez pour recevoir des stations DAB correctement.

**REMARQUE** : les stations DAB ne sont pas disponibles dans toutes les régions.

- 1 Sélectionnez  > **Paramètres**.
- 2 Sélectionnez **Région récept. radio**.


- 3 Sélectionnez la région dans laquelle vous vous situez.

### Changement de station radio

- 1 Choisissez une source appropriée, comme la source **FM**.
- 2 Appuyez sur  pour choisir un mode de réglage.


Vous pouvez utiliser le mode Auto pour rechercher des stations, le mode Manuel pour choisir manuellement une station et le mode Prérégl. pour sélectionner la prochaine station préréglée.

- 3 Sélectionnez  ou  pour atteindre la station suivante ou précédente.


**ASTUCE** : vous pouvez rapidement enregistrer la station ou le canal sélectionnés dans les stations préréglées en maintenant la touche  enfoncée.

### Recherche de stations DAB

Avant de pouvoir rechercher des stations DAB, vous devez connecter une antenne et un module DAB compatible (non inclus) à votre stéréo. Les signaux DAB ne sont diffusés que dans certains pays. Vous devez donc régler la région du récepteur sur une région où les signaux DAB sont diffusés.

- 1 Sélectionnez la source **DAB**.
- 2 Sélectionnez  pour rechercher les stations DAB disponibles.

Une fois la recherche terminée, la première station du premier ensemble détecté est lue automatiquement.

**REMARQUE** : une fois la première recherche terminée, vous pouvez à nouveau sélectionner  pour lancer une nouvelle recherche de stations DAB. Une fois la nouvelle recherche terminée, le système lit la première station dans l'ensemble que vous écoutiez lorsque vous avez démarré la nouvelle recherche.

### Radio satellite SiriusXM

Seul le service SiriusXM surpasse vos espérances en matière de contenus radiophoniques, cela, réuni à un seul emplacement. Jonglez parmi 140 stations différentes aux contenus variés : musique sans publicités, ainsi que le meilleur

du sport, des actualités, des talk-shows, des sketches et des émissions de divertissement. Bienvenue dans le monde de la radio satellite. Un récepteur radio pour véhicules SiriusXM et un abonnement sont requis. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Pour en savoir plus sur l'activation ou le fonctionnement du tuner SiriusXM, reportez-vous au manuel d'utilisation du MS-RA210.

### Paramètres DSP

Cette chaîne stéréo dispose de fonctions de traitement du signal numérique (DSP). Vous pouvez sélectionner des paramètres DSP préconfigurés pour les haut-parleurs et amplis Fusion afin d'optimiser la reproduction audio dans l'emplacement où ils sont installés.

Vous pouvez configurer tous les paramètres DSP à l'aide de l'application Télécommande Fusion-Link (page 12). Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne stéréo.

### Informations supplémentaires

#### Application de la télécommande sans fil Fusion-Link

Vous pouvez utiliser l'application Télécommande Fusion-Link sur votre appareil compatible Apple ou Android pour régler le volume du système stéréo, modifier la source, contrôler la lecture, sélectionner et gérer les stations préréglées et régler d'autres paramètres du système stéréo. Vous pouvez utiliser l'application pour installer et configurer des profils DSP sur le système stéréo.

L'application communique avec le système stéréo via la connexion sans fil vers l'appareil mobile. Vous devez connecter votre appareil compatible au système stéréo à l'aide de la technologie Bluetooth pour utiliser l'application.

Pour en savoir plus sur l'application Télécommande Fusion-Link pour les appareils Apple et Android compatibles, rendez-vous sur Apple App Store ou sur la boutique Google Play.

#### Enregistrement de votre MS-RA210

Aidez-nous à améliorer votre expérience en enregistrant votre produit en ligne.

- Rendez-vous sur le site [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Conservez en lieu sûr la facture ou une photocopie.

## MS-RA210

### Manuale di avvio rapido

### Operazioni preliminari

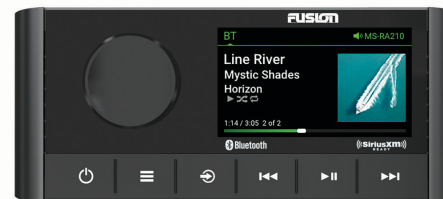
#### ⚠ AVVERTENZA




Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.


### Manuale Utente

La versione più recente del Manuale Utente e le traduzioni possono essere scaricati dal sito Web [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

### Comandi dello stereo



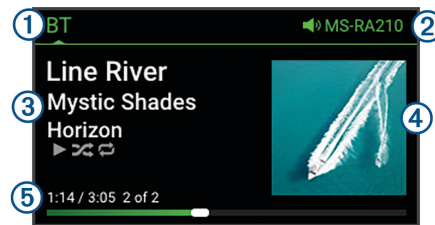
Manopola	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruotare per regolare il volume.</li> <li>• Quando si regola il volume, premere per passare da una zona all'altra.</li> <li>• Ruotare per scorrere i menu o regolare un'impostazione.</li> <li>• In una menu, premere per selezionare l'opzione evidenziata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per accendere lo stereo.</li> <li>• Premere per disattivare l'audio.</li> <li>• Tenere premuto per spegnere lo stereo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per aprire il menu.</li> <li>• Premere per tornare alla schermata precedente dal menu.</li> <li>• Tenere premuto per uscire dal menu.</li> </ul>
	<p>Premere per modificare la sorgente.</p> <p><b>SUGGERIMENTO:</b> È possibile ruotare la manopola per sfogliare e premere la manopola per selezionare la sorgente.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per passare direttamente all'inizio della traccia o alla traccia precedente, quando si utilizza una sorgente applicabile.</li> <li>• Tenere premuto per riavvolgere la traccia, se si utilizza una sorgente applicabile.</li> <li>• Sorgente AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Premere per sintonizzarsi sulla stazione o sulla preselezione precedente.</li> <li>◦ Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida, solo in modalità Manuale.</li> </ul> </li> <li>• Sorgente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ In Live Mode, premere per sintonizzarsi sulla stazione o sul predefinito precedente.</li> <li>◦ In Live Mode, tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo in modalità manuale).</li> <li>◦ In Replay Mode, premere per passare alla traccia precedente.</li> <li>◦ In Replay Mode, tenere premuto per riavvolgere la traccia corrente.</li> </ul> </li> <li>• Sorgente DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Premere per tornare alla stazione DAB precedente nell'ensemble. Quando si raggiunge l'inizio dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente all'ultima stazione disponibile nel precedente ensemble.</li> <li>◦ Tenere premuto per cambiare ensemble.</li> </ul> </li> </ul>
---	---

▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per mettere in pausa o riprendere la riproduzione.</li> <li>• Sorgente AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Premere per scorrere le modalità di sintonizzazione (Auto, Manuale e Preselezione).</li> <li>◦ Tenere premuto per salvare la stazione selezionata come preimpostata.</li> </ul> </li> <li>• Sorgente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Tenere premuto per alternare Replay Mode e Live Mode.</li> <li>◦ In Live Mode, premere per scorrere le modalità di sintonizzazione (manuale, categoria e predefinito).</li> <li>◦ In Replay Mode, premere per mettere in pausa e riprodurre.</li> </ul> </li> <li>• DAB: premere per cercare stazioni DAB.</li> </ul>
▶▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per passare alla traccia o alla stazione successiva, se si utilizza una sorgente applicabile.</li> <li>• Tenere premuto per mandare avanti veloce, se si utilizza una sorgente applicabile.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Premere per sintonizzarsi sulla stazione o sulla preselezione successiva.</li> <li>◦ Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo in modalità Manuale).</li> </ul> </li> <li>• Sorgente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ In Live Mode, premere per sintonizzarsi sulla stazione o sul predefinito successivo.</li> <li>◦ In Live Mode, tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo in modalità manuale).</li> <li>◦ In Replay Mode, premere per passare alla traccia successiva, se applicabile.</li> <li>◦ In Replay Mode, tenere premuto per mandare avanti rapidamente la traccia corrente, se applicabile.</li> </ul> </li> <li>• Sorgente DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Premere per avanzare alla stazione DAB successiva nell'ensemble. Quando si raggiunge la fine dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente alla prima stazione disponibile nel successivo ensemble.</li> <li>◦ Tenere premuto per cambiare ensemble.</li> </ul> </li> </ul>

## Schermo dello stereo

Le informazioni visualizzate sullo schermo variano a seconda della sorgente selezionata. Questo esempio mostra il dispositivo che riproduce una traccia su un dispositivo connesso mediante la tecnologia wireless Bluetooth.



①	Nome sorgente
②	Zona attiva
③	Dettagli della traccia (se disponibili)
④	Copertina dell'album (se disponibile da una sorgente compatibile)
⑤	Tempo trascorso, durata della traccia e numero della traccia corrente rispetto al numero totale di tracce nella playlist (se disponibile)

## Assegnare un nome al dispositivo

È necessario immettere un nome univoco per il dispositivo in modo da poterlo identificare.

- 1 Selezionare **≡** > **Impostazioni** > **Nome dispositivo**.
- 2 Immettere un nome univoco per il dispositivo.

## Impostare la zona Home

La zona Home è la zona altoparlante che si regola per impostazione predefinita quando si ruota la manopola.

- 1 Selezionare **≡** > **Impostazioni**.

2 Selezionare **Zona > Assegna zona predefinita**.

3 Selezionare una zona.

### Regolazione del volume

1 Ruotare la manopola per regolare il volume della zona home dello stereo.

2 Se necessario, premere la manopola per passare da una zona all'altra.

**SUGGERIMENTO:** è possibile tenere premuta la manopola per regolare il livello del subwoofer di una zona.

### Selezione di una sorgente

1 Selezionare .

2 Ruotare la manopola per evidenziare una sorgente.

3 Premere la manopola per selezionare la sorgente.

### Regolazione dell'intensità della retroilluminazione

**NOTA:** se è stato collegato il cavo di attenuazione sul sistema di cablaggi al cavo di illuminazione dell'imbarcazione, la retroilluminazione viene automaticamente attenuata quando le luci sull'imbarcazione sono accese. Ciò può modificare la modalità con cui si regola l'impostazione della luminosità.

1 Selezionare  > **Luminosità**.

2 Regolare il livello di luminosità.

### Connessione del lettore multimediale

#### **ATTENZIONE**

Scollegare sempre il lettore multimediale dallo stereo quando non è in uso e non lasciarlo sull'imbarcazione. Ciò consente di ridurre il rischio di furti e di danni causati da temperature estreme.

Non rimuovere il lettore multimediale e non utilizzare lo stereo distraendosi dalla guida dell'imbarcazione. Verificare e rispettare tutte le disposizioni nautiche e quelle di utilizzo.

Lo stereo è compatibile con una serie di lettori multimediali, inclusi gli smartphone e altri dispositivi mobili. È possibile collegare un lettore multimediale compatibile utilizzando una connessione wireless Bluetooth, una connessione USB alla porta USB.

### Compatibilità del dispositivo USB

È possibile utilizzare un'unità flash USB o il cavo USB in dotazione al lettore multimediale per collegare un lettore multimediale o un dispositivo mobile alla porta USB.

Lo stereo è compatibile con i dispositivi iAP2 Apple, ad esempio iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s e iPod touch (6a generazione).

Lo stereo è compatibile con i dispositivi Android che supportano la modalità MTP.

Lo stereo è compatibile con lettori multimediali e altre periferiche di archiviazione di massa USB, incluse le unità flash USB. La musica sulle unità USB deve rispettare le seguenti condizioni:

- I file musicali devono essere formattati come file MP3, AAC (.m4a), o FLAC.
- Se si collega un disco rigido portatile, è necessario collegarlo a una fonte di alimentazione esterna. La porta USB su questo stereo non è in grado di fornire alimentazione per un disco rigido portatile.
- Il dispositivo di archiviazione di massa USB deve essere formattato utilizzando uno dei seguenti sistemi:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### Collegamento di un dispositivo USB

È possibile collegare un dispositivo USB alla porta USB sullo stereo.

- 1 Individuare la porta USB sulla parte posteriore dello stereo.
- 2 Collegare il dispositivo USB alla porta USB.

<sup>1</sup> FAT include la maggior parte dei tipi di file system FAT tranne exFAT.

- 3 Selezionare la sorgente USB.

### Collegamento di un dispositivo Bluetooth compatibile

È possibile riprodurre supporti da un dispositivo Bluetooth compatibile utilizzando una connessione wireless Bluetooth.

È possibile controllare la riproduzione musicale con l'app su un dispositivo Bluetooth oppure utilizzando l'app di controllo remoto Fusion-Link (pagina 18).

- 1 Selezionare la sorgente **BT**.
- 2 Selezionare **≡ > BT > Connessioni > Visibile** per rendere lo stereo visibile al dispositivo Bluetooth compatibile.
- 3 Attivare Bluetooth sul dispositivo Bluetooth compatibile.
- 4 Posizionare il dispositivo compatibile Bluetooth entro la portata di 10 m (33 piedi) dallo stereo.
- 5 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, cercare i dispositivi Bluetooth.
- 6 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, selezionare lo stereo dall'elenco dei dispositivi rilevati.
- 7 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, attenersi alle istruzioni visualizzate per associare e connettersi allo stereo rilevato.

Durante l'associazione, il dispositivo Bluetooth compatibile può richiedere di confermare un codice sullo stereo. Lo stereo non visualizza un codice, ma si collega correttamente quando il messaggio viene confermato sul dispositivo Bluetooth.

- 8 Se il dispositivo Bluetooth compatibile non si connette immediatamente allo stereo, ripetere i passi da 1 a 7.

L'impostazione Visibile viene disattivata automaticamente dopo due minuti.

**NOTA:** su alcuni dispositivi Bluetooth, la regolazione del volume sul dispositivo influisce sul livello del volume sullo stereo.

### Connessione a un orologio Garmin

Per ulteriori informazioni sull'orologio, consultare il relativo manuale all'indirizzo [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Seguendo le istruzioni fornite nel manuale dell'orologio, installare l'app Fusion-Link Lite dallo store Connect IQ sull'orologio.
- 2 Sullo stereo, selezionare la sorgente **BT**.
- 3 Selezionare **≡ > BT > Connessioni > Visibile**.  
Lo stereo rimane visibile per due minuti.
- 4 Posizionare l'orologio entro il raggio di copertura di 3 m (10 piedi) dello stereo.  
**NOTA:** durante l'associazione, mantenersi a 10 m (33 piedi) dagli altri dispositivi ANT.
- 5 Aprire l'app Fusion-Link Lite sull'orologio.  
La prima volta che si apre l'app sull'orologio, l'orologio esegue automaticamente l'associazione e si connette allo stereo. Se è necessario associare un altro stereo, nell'app Fusion-Link Lite, selezionare **Impostazioni > Associa nuovo**.
- 6 Controllare la riproduzione audio utilizzando l'app Fusion-Link Lite sull'orologio.

Una volta associati i dispositivi, questi si connettono automaticamente tra di loro quando sono accesi, quando si trovano nell'area di copertura e quando l'app è aperta sull'orologio.

### Connessione a un telecomando ARX70

- 1 Sullo stereo, selezionare la sorgente **BT**.
- 2 Selezionare **≡ > BT > Connessioni > Visibile**.
- 3 Posizionare il telecomando ARX70 entro una distanza di 10 m (33 piedi) dallo stereo.  
**NOTA:** durante l'associazione, mantenersi a 10 m (33 piedi) dagli altri dispositivi ANT.
- 4 Sul telecomando ARX70, tenere premuto  finché il LED di stato non lampeggia in verde e rosso in modo alternato.



Il telecomando esegue la ricerca dello stereo. Quando il telecomando è associato correttamente, il LED di stato diventa verde e successivamente si spegne.

Se il telecomando non riesce a trovare lo stereo, il LED di stato diventa rosso e successivamente si spegne.

## Riproduzione di musica

### Impostazione della regione di sintonizzazione

È necessario selezionare la regione in cui ci si trova attualmente per ricevere correttamente le stazioni AM e FM.

Se si è collegati a un sintonizzatore SiriusXM e a un'antenna compatibile e si ha un abbonamento (solo in USA), selezionare la regione in cui di si trova per ricevere correttamente le stazioni SiriusXM.

**NOTA:** SiriusXM non è disponibile in tutte le regioni.

Se si è collegati a un modulo DAB e a un'antenna (non inclusa) compatibili, selezionare la regione in cui ci si trova per ricevere correttamente le stazioni DAB.

**NOTA:** le stazioni DAB non sono disponibili in tutte le regioni.

- 1 Selezionare **≡** > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Regione sintonizzaz.**
- 3 Selezionare la regione in cui ci si trova.

### Cambio della stazione radio

- 1 Selezionare una sorgente applicabile, ad esempio **FM**.
- 2 Selezionare **▶■** per selezionare una modalità di sintonizzazione.  
È possibile utilizzare la modalità Auto per cercare le stazioni, la modalità Manuale per sintonizzarsi manualmente su una stazione e la modalità Preselez. per selezionare la successiva stazione predefinita.
- 3 Selezionare **◀◀** o **▶▶** per sintonizzarsi sulla stazione.

**SUGGERIMENTO:** è possibile salvare rapidamente la stazione o il canale selezionato come preselezione tenendo premuto **▶■**.

### Ricerca di stazioni DAB

Prima di poter cercare stazioni DAB, è necessario collegare un modulo DAB compatibile e un'antenna (non inclusa) allo stereo. Poiché i segnali DAB vengono trasmessi solo in determinati Paesi, è necessario impostare anche la regione del sintonizzatore in una posizione in cui vengono trasmessi i segnali DAB.

- 1 Selezionare la sorgente **DAB**.
- 2 Selezionare **▶■** per eseguire la ricerca di stazioni DAB disponibili.

Al termine della ricerca, verrà avviata la riproduzione della prima stazione trovata nell'ensemble.

**NOTA:** al termine della prima ricerca, è possibile selezionare nuovamente **▶■** per cercare stazioni DAB. Al termine della seconda ricerca, il sistema avvia la riproduzione della prima stazione nell'ensemble ascoltata al momento dell'avvio della seconda ricerca.

### Radio satellitare SiriusXM

Solo SiriusXM consente di ascoltare i programmi che ami, tutto da un'unica posizione. Oltre 140 canali disponibili, che includono musica, sport, notizie, talk-show, programmi comici e spettacoli. Benvenuto nel mondo della radio satellitare. Sintonizzatore per veicoli SiriusXM e abbonamento necessari. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Per ulteriori informazioni sull'attivazione o il funzionamento del sintonizzatore SiriusXM, consultare il Manuale utente MS-RA210.

### Impostazioni DSP

Questo stereo include la funzione di elaborazione del segnale digitale (DSP). È possibile selezionare impostazioni DSP preconfigurate per altoparlanti e amplificatori Fusion per ottimizzare la riproduzione audio nelle loro posizioni di installazione.

Tutte le impostazioni DSP vengono configurate utilizzando l'app di controllo remoto Fusion-Link (pagina 18). Per ulteriori informazioni, vedere il Manuale Utente dello stereo.

## Ulteriori informazioni

### App del telecomando wireless Fusion-Link

È possibile utilizzare l'app di controllo remoto Fusion-Link sul dispositivo Apple o Android compatibile per regolare il volume dello stereo, cambiare la sorgente, controllare la riproduzione, selezionare e gestire le preselezioni radio e configurare alcune impostazioni dello stereo. È possibile utilizzare l'app per impostare e configurare i profili DSP sullo stereo.

L'app comunica con lo stereo utilizzando una connessione wireless per il dispositivo mobile. Collegare il dispositivo compatibile allo stereo mediante la tecnologia Bluetooth per utilizzare l'applicazione.

Per informazioni sull'app di controllo remoto Fusion-Link per i dispositivi Apple o Android compatibili, accedere a Apple App Store o allo store Google Play.

### Registrazione di MS-RA210

Per un'assistenza completa, eseguire la registrazione online del prodotto.

- Visitare il sito Web [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale oppure una fotocopia.

# MS-RA210

## Schnellstartanleitung

### Erste Schritte

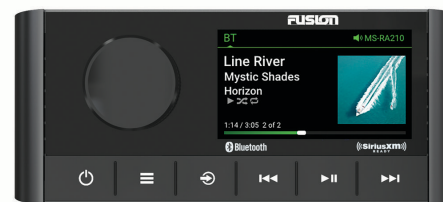
#### ⚠ WARNING




Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung "Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen", die dem Produkt beiliegt.


### Benutzerhandbuch

Sie können die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs sowie anderssprachige Übersetzungen unter [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/) herunterladen.

### Bedienelemente des Radios



Drehsteuerung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Lautstärke anzupassen.</li> <li>• Drücken Sie sie beim Anpassen der Lautstärke, um zwischen Zonen zu wechseln.</li> <li>• Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Menüs durchzublätern oder eine Einstellung anzupassen.</li> <li>• Drücken Sie sie in einem Menü, um die markierte Option auszuwählen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie die Taste, um das Radio einzuschalten.</li> <li>• Drücken Sie die Taste, um den Tom stumm zu schalten.</li> <li>• Halten Sie die Taste gedrückt, um das Radio auszuschalten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie die Taste, um das Menü zu öffnen.</li> <li>• Drücken Sie die Taste, um vom Menü zur vorherigen Seite zurückzukehren.</li> <li>• Halten Sie die Taste gedrückt, um das Menü zu verlassen.</li> </ul>
	<p>Drücken Sie die Taste, um die Quelle zu ändern.</p> <p><b>TIPP:</b> Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Quellen zu durchsuchen, und drücken Sie darauf, um die Quelle auszuwählen.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie die Taste, um bei Verwendung einer entsprechenden Quelle zum Anfang des Titels oder zum vorherigen Titel zu springen.</li> <li>• Halten Sie die Taste gedrückt, um bei Verwendung einer entsprechenden Quelle den Titel zurückzuspulen.</li> <li>• AM/FM Quelle: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Drücken Sie die Taste, um den vorherigen Sender bzw. die vorherige Voreinstellung einzustellen.</li> <li>◦ Halten Sie die Taste gedrückt, um die Sendersuche schneller vorzunehmen (nur manueller Modus).</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM Quelle: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Drücken Sie die Taste im Live-Modus, um den vorherigen Sender bzw. die vorherige Voreinstellung einzustellen.</li> <li>◦ Halten Sie die Taste im Live-Modus gedrückt, um die Sendersuche schneller vorzunehmen (nur manueller Modus).</li> <li>◦ Drücken Sie die Taste im Wiedergabemodus, um zum vorherigen Titel zu springen.</li> <li>◦ Halten Sie die Taste im Wiedergabemodus gedrückt, um den aktuellen Titel zurückzuspulen.</li> </ul> </li> <li>• DAB Quelle: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Drücken Sie die Taste, um zur vorherigen DAB-Rundfunkstation im Ensemble zurückzukehren. Wenn Sie den Anfang des aktuellen Ensembles erreicht haben, wechselt das Radio automatisch zur letzten verfügbaren Station im vorherigen Ensemble.</li> <li>◦ Halten Sie die Taste gedrückt, um das Ensemble zu ändern.</li> </ul> </li> </ul>
---	---

- ▶▶
  - Drücken Sie die Taste, um die Medienwiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.
  - AM/FM Quelle:
    - Drücken Sie die Taste, um die Einstellungsmodi zu durchblättern (Automatisch, Manuell, Voreinstellungen).
    - Halten Sie die Taste gedrückt, um den ausgewählten Sender als Voreinstellung zu speichern.
  - SiriusXM Quelle:
    - Halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen dem Wiedergabemodus und dem Live-Modus zu wechseln.
    - Drücken Sie die Taste im Live-Modus, um die Einstellungsmodi (Manuell, Kategorie, Voreinstellungen) zu durchblättern.
    - Drücken Sie die Taste im Wiedergabemodus, um die Wiederhabe anzuhalten und abzuspielen.
  - DAB Quelle: Drücken Sie die Taste, um nach DAB-Rundfunkstationen zu suchen.
- ▶▶
  - Drücken Sie die Taste, um bei Verwendung einer entsprechenden Quelle zum nächsten Titel bzw. zum nächsten Sender zu springen.
  - Halten Sie die Taste gedrückt, um bei Verwendung einer entsprechenden Quelle einen Schnellvorlauf durchzuführen.
  - AM/FM:
    - Drücken Sie die Taste, um den nächsten Sender bzw. die nächste Voreinstellung einzustellen.
    - Halten Sie die Taste gedrückt, um die Sendersuche schneller vorzunehmen (nur manueller Modus).
  - SiriusXM Quelle:
    - Drücken Sie die Taste im Live-Modus, um den nächsten Sender bzw. die nächste Voreinstellung einzustellen.
    - Halten Sie die Taste im Live-Modus gedrückt, um die Sendersuche schneller vorzunehmen (nur manueller Modus).
    - Drücken Sie die Taste im Wiedergabemodus, um zum nächsten Titel zu springen (sofern anwendbar).
    - Halten Sie die Taste im Wiedergabemodus gedrückt, um den aktuellen Titel schnell vorzuspulen (sofern anwendbar).
  - DAB Quelle:

- Drücken Sie die Taste, um zur nächsten DAB-Rundfunkstation im Ensemble zu wechseln. Wenn Sie das Ende des aktuellen Ensembles erreicht haben, wechselt das Radio automatisch zur ersten verfügbaren Station im nächsten Ensemble.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um das Ensemble zu ändern.

## Radiodisplay


Die auf der Seite angezeigten Informationen sind von der ausgewählten Quelle abhängig. In diesem Beispiel ist ein Gerät dargestellt, auf dem ein Titel von einem Gerät wiedergegeben wird, das über die drahtlose Bluetooth Technologie verbunden ist.



①	Name der Quelle
②	Aktive Zone
③	Details zum Titel (sofern verfügbar)
④	Albumcover (sofern von einer kompatiblen Quelle verfügbar)
⑤	Verstrichene Zeit, Länge des Titels und aktuelle Titelnummer sowie Gesamtanzahl der Titel in der Playlist (sofern verfügbar)


## Benennen des Geräts

Sie sollten diesem Gerät einen eindeutigen Namen zuweisen, damit Sie es problemlos identifizieren können.

- 1 Wählen Sie  > **Einstellungen** > **Gerätename**.
- 2 Geben Sie einen eindeutigen Namen für das Gerät ein.

### Einrichten der Homezone


Die Homezone ist die Lautsprecherzone, die Sie standardmäßig beim Drehen der Drehsteuerung anpassen.

- 1 Wählen Sie  > **Einstellungen**.
- 2 Wählen Sie **Zone** > **Homezone zuweisen**.
- 3 Wählen Sie eine Zone aus.

### Anpassen der Lautstärke


- 1 Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Lautstärke für die Homezone des Radios anzupassen.
- 2 Drücken Sie bei Bedarf auf die Drehsteuerung, um zwischen Zonen zu wechseln.  
**TIPP:** Sie können die Drehsteuerung gedrückt halten, um den Subwoofer-Pegel einer Zone anzupassen.

### Auswählen einer Quelle

- 1 Wählen Sie .
- 2 Drehen Sie die Drehsteuerung, um eine Quelle zu markieren.
- 3 Drücken Sie auf die Drehsteuerung, um die Quelle auszuwählen.

### Anpassen der Helligkeit der Beleuchtung

**HINWEIS:** Wenn Sie am Kabelbaum die Leitung zum Dimmen mit der Beleuchtungsleitung des Boots verbunden haben, wird die Hintergrundbeleuchtung automatisch abgeblendet, wenn die Schiffsbeleuchtung eingeschaltet ist. Dies beeinflusst eventuell, wie Sie die Helligkeitseinstellung anpassen.

- 1 Wählen Sie  > **Helligkeit**.
- 2 Passen Sie die Helligkeitsstufe an.

## Verbinden des Media Player

### **ACHTUNG**

Trennen Sie den Media Player stets vom Radio, wenn er nicht verwendet wird, und lassen Sie ihn nicht im Boot zurück. So beugen Sie Diebstählen vor und reduzieren das Risiko von Schäden durch extreme Temperaturen.

Entnehmen Sie den Media Player nicht, während Sie das Schiff führen, und verwenden Sie das Radio nicht auf eine Art und Weise, die Sie beim Führen des Schiffs ablenkt. Überprüfen Sie alle Seerechte in Verbindung mit der Verwendung, und beachten Sie sie.

Das Radio unterstützt verschiedene Media Player, darunter Smartphones und andere mobile Geräte. Sie können einen kompatiblen Media Player über eine drahtlose Bluetooth Verbindung oder über eine USB-Verbindung mit dem USB Anschluss verbinden.

### Kompatibilität von USB-Geräten

Verwenden Sie einen USB-Stick oder das USB-Kabel Ihres Media Players, um einen Media Player oder ein mobiles Gerät mit dem USB Anschluss zu verbinden.

Das Radio ist mit iAP2 Apple Geräten kompatibel, z. B. mit dem iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s und iPod touch (6. Generation).

Das Radio ist mit Android Geräten kompatibel, die den MTP-Modus unterstützen.

Das Radio ist mit Media Playern und anderen USB-Massenspeichergeräten kompatibel, einschließlich USB-Sticks. Musik auf USB-Laufwerken muss folgende Bedingungen erfüllen:

- Die Musikdateien müssen als MP3-, AAC- (.m4a) oder FLAC-Dateien vorliegen.
- Wenn Sie eine mobile Festplatte verbinden, müssen Sie sie an eine externe Stromquelle anschließen. Es ist nicht möglich, eine mobile Festplatte über den USB-Anschluss dieses Radios mit Strom zu versorgen.

- Das USB-Massenspeichergerät muss mit einem der folgenden Systeme formatiert sein:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### Verbinden von USB-Geräten

Sie können ein USB-Gerät mit dem USB Anschluss des Radios verbinden.

- 1 Identifizieren Sie den USB Anschluss auf der Rückseite des Radios.
- 2 Verbinden Sie das USB-Gerät mit dem USB Anschluss.
- 3 Wählen Sie die USB-Quelle.

### Verbinden kompatibler Bluetooth Geräte

Geben Sie Medien von einem kompatiblen Bluetooth Gerät über die drahtlose Bluetooth Verbindung wieder.

Sie können die Musikwiedergabe über die Medienapp auf einem Bluetooth Gerät oder über die Fusion-Link Fernbedienungs-App steuern (Seite 24).

- 1 Wählen Sie die **BT** Quelle.
- 2 Wählen Sie **☰ > BT > Freunde > Sichtbar**, damit das Radio auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät angezeigt wird.
- 3 Aktivieren Sie Bluetooth auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät.
- 4 Das kompatible Bluetooth Gerät muss sich in einer Entfernung von 10 m (33 Fuß) zum Radio befinden.
- 5 Suchen Sie auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät nach Bluetooth Geräten.
- 6 Wählen Sie auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät das Radio in der Liste erkannter Geräte aus.
- 7 Folgen Sie auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät den angezeigten Anweisungen, um das Gerät mit dem erkannten Radio zu koppeln und zu verbinden.

<sup>1</sup>FAT umfasst die meisten Typen von FAT-Dateisystemen (mit Ausnahme von exFAT).

Bei der Kopplung werden Sie möglicherweise vom kompatiblen Bluetooth Gerät aufgefordert, einen Code auf dem Radio zu bestätigen. Obwohl im Radio kein Code angezeigt wird, stellt es ordnungsgemäß eine Verbindung her, wenn Sie die Meldung auf dem Bluetooth Gerät bestätigen.

- 8 Falls das kompatible Bluetooth Gerät nicht sofort eine Verbindung mit dem Radio herstellt, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 7.

Die Einstellung Sichtbar wird nach zwei Minuten automatisch deaktiviert.

**HINWEIS:** Auf einigen Bluetooth Geräten wirkt sich das Anpassen der Lautstärke auf dem Gerät auf die Lautstärke des Radios aus.

### Herstellen einer Verbindung mit einer Garmin Uhr

Weitere Informationen zur Uhr finden Sie im Handbuch der Uhr unter [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch der Uhr, um die Fusion-Link Lite App aus dem Connect IQ Shop auf der Uhr zu installieren.
- 2 Wählen Sie auf dem Radio die **BT** Quelle.
- 3 Wählen Sie **☰ > BT > Freunde > Sichtbar**.  
Das Radio bleibt zwei Minuten lang sichtbar.
- 4 Die Uhr muss sich in einer Entfernung von maximal 3 m (10 Fuß) zum Radio befinden.


**HINWEIS:** Halten Sie beim Koppeln eine Entfernung von mindestens 10 m (33 Fuß) zu anderen ANT Geräten ein.

- 5 Öffnen Sie auf der Uhr die Fusion-Link Lite App.

Wenn Sie die App das erste Mal auf der Uhr öffnen, wird die Uhr automatisch mit dem Radio gekoppelt und stellt eine Verbindung mit ihm her. Wenn Sie ein anderes Radio koppeln müssen, wählen Sie in der Fusion-Link Lite App die Option **Einstellungen > Neues koppeln**.

- 6 Steuern Sie die Audiowiedergabe über die Fusion-Link Lite App auf der Uhr. Nachdem die Geräte gekoppelt wurden, stellen sie automatisch eine Verbindung her, wenn sie eingeschaltet und in Reichweite sind und wenn die App auf der Uhr geöffnet ist.

## Herstellen einer Verbindung mit einer ARX70 Fernbedienung

- 1 Wählen Sie auf dem Radio die **BT** Quelle.
- 2 Wählen Sie **≡** > **BT** > **Freunde** > **Sichtbar**.
- 3 Die ARX70 Fernbedienung muss sich in einer Entfernung von maximal 10 m (33 Fuß) zum Radio befinden.  
**HINWEIS:** Halten Sie beim Koppeln eine Entfernung von mindestens 10 m (33 Fuß) zu anderen ANT Geräten ein.
- 4 Halten Sie auf der ARX70 Fernbedienung die Taste  gedrückt, bis die Status-LED abwechselnd grün und rot blinkt.

Die Fernbedienung sucht nach dem Radio. Wenn die Fernbedienung erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet die Status-LED kurz grün und schaltet sich dann aus.

Falls die Fernbedienung das Radio nicht finden kann, leuchtet die Status-LED kurz rot und schaltet sich dann aus.

## Wiedergeben von Musik

### Einstellen der Tuner-Region

Sie müssen die Region wählen, in der Sie sich befinden, um AM- und UKW-Sender ordnungsgemäß zu empfangen.

Wenn eine Verbindung mit einem kompatiblen SiriusXM Tuner bzw. einer kompatiblen Antenne besteht und Sie über ein Abonnement verfügen (nur USA), müssen Sie die Region wählen, in der Sie sich befinden, um SiriusXM Sender ordnungsgemäß zu empfangen.

**HINWEIS:** SiriusXM ist nicht in allen Regionen verfügbar.

Wenn eine Verbindung mit einem kompatiblen DAB-Modul und einer kompatiblen Antenne besteht (nicht im Lieferumfang enthalten), müssen Sie die Region wählen, in der Sie sich befinden, um DAB-Sender ordnungsgemäß zu empfangen.

**HINWEIS:** DAB-Sender sind nicht in allen Regionen verfügbar.

- 1 Wählen Sie **≡** > **Einstellungen**.

- 2 Wählen Sie **Tuner-Region**.
- 3 Wählen Sie die Region, in der Sie sich befinden.

### Ändern des Radiosenders

- 1 Wählen Sie eine entsprechende Quelle, z. B. **FM**.
- 2 Wählen Sie **▶||**, um einen Einstellungsmodus zu wählen.  
Verwenden Sie den Modus Automatisch, um nach Sendern zu suchen, den Modus Manuell, um manuell einen Sender einzustellen, und den Modus Voreinst., um den nächsten voreingestellten Sender zu wählen.
- 3 Wählen Sie **◀◀** bzw. **▶▶**, um den Sender einzustellen.  
**TIPP:** Wenn Sie die ausgewählte Rundfunkstation bzw. den ausgewählten Kanal direkt als Voreinstellung speichern möchten, halten Sie die Taste **▶||** gedrückt.

### Suchen nach DAB-Rundfunkstationen

Zum Suchen nach DAB-Rundfunkstationen müssen Sie ein kompatibles DAB-Modul und eine kompatible Antenne (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Radio verbinden. Da DAB-Signale nur in bestimmten Ländern gesendet werden, müssen Sie außerdem für die Tuner-Region einen Standort wählen, an dem DAB-Signale gesendet werden.

- 1 Wählen Sie die **DAB** Quelle.
- 2 Wählen Sie **▶||**, um nach verfügbaren DAB-Rundfunkstationen zu suchen.  
Nach Abschluss der Suche wird die erste verfügbare Rundfunkstation im ersten gefundenen Ensemble wiedergegeben.

**HINWEIS:** Nach der ersten Suche können Sie wieder **▶||** wählen, um erneut nach DAB-Rundfunkstationen zu suchen. Nach Abschluss der erneuten Suche gibt das System die erste Rundfunkstation im Ensemble wieder, die Sie sich zu Beginn der erneuten Suche angehört haben.

### SiriusXM Satellitenradio

Mit SiriusXM können Sie all Ihre Lieblingsmusik und -programme hören – bereitgestellt von einem Anbieter. Empfangen Sie mehr als 140 Sender,

beispielsweise Musik ohne Werbeunterbrechungen, und die besten Sport-, Nachrichten-, Comedy- und Unterhaltungsprogramme sowie Talkshows. Willkommen in der Welt des Satellitenradios. Ein SiriusXM Vehicle Tuner und ein Abonnement sind erforderlich. Weitere Informationen finden Sie unter [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Weitere Informationen zur Aktivierung oder zum Betrieb des SiriusXM Tuners finden Sie im Benutzerhandbuch des MS-RA210.

## DSP-Einstellungen

Dieses Radio unterstützt die digitale Signalverarbeitung (DSP). Sie können vorkonfigurierte DSP-Einstellungen für Fusion Lautsprecher und Verstärker wählen, um die Audiowiedergabe am jeweiligen Montageort zu optimieren.

Alle DSP-Einstellungen werden über die Fusion-Link Fernbedienungs-App konfiguriert (Seite 24). Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Radios.

## Weitere Informationen

### Fusion-Link Funkfernbedienungs-App

Verwenden Sie die Fusion-Link Fernbedienungs-App auf dem kompatiblen Apple oder Android Gerät, um die Lautstärke des Radios anzupassen, die Quelle zu ändern, die Wiedergabe zu steuern, Radiovoreinstellungen auszuwählen und zu verwalten bzw. bestimmte Radioeinstellungen anzupassen. Über die App können Sie DSP-Profile auf dem Radio einrichten und konfigurieren.

Die Kommunikation zwischen der App und dem Radio erfolgt über eine drahtlose Verbindung mit dem mobilen Gerät. Sie müssen das kompatible Gerät über Bluetooth mit dem Radio verbinden, um die App zu nutzen.

Informationen zur Fusion-Link Fernbedienungs-App für kompatible Apple oder Android Geräte finden Sie im Apple App Store oder Google Play Store.

### Registrieren des MS-RA210 Geräts

Helpen Sie uns, unseren Service weiter zu verbessern, und registrieren Sie das Produkt online.

- Rufen Sie die Website [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com) auf.
- Bewahren Sie die Quittung oder eine Kopie an einem sicheren Ort auf.

# MS-RA210

## Guía de inicio rápido

## Inicio

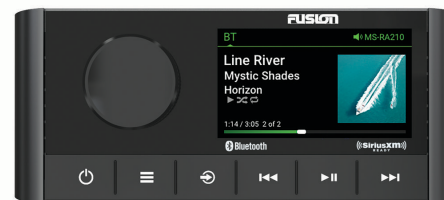
### ⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía Información importante sobre el producto y tu seguridad que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.





### Obtener el manual del usuario



En el sitio web de [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/) podrás consultar la versión más reciente de los manuales del usuario y sus traducciones.

### Controles del sistema estéreo



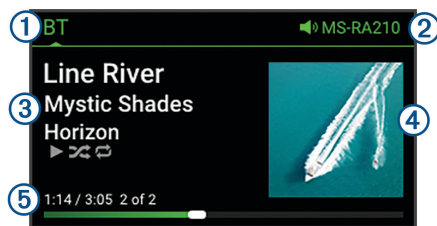


Selector	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gíralo para ajustar el volumen.</li> <li>• Al ajustar el volumen, púlsalo para cambiar de zona.</li> <li>• Gíralo para desplazarte por los menús o configurar un ajuste.</li> <li>• En un menú, púlsalo para seleccionar la opción resaltada.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para encender el sistema estéreo.</li> <li>• Púlsalo para silenciar la salida de audio.</li> <li>• Mantenlo pulsado para apagar el sistema estéreo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para abrir el menú.</li> <li>• Púlsalo para volver a la pantalla anterior desde el menú.</li> <li>• Mantenlo pulsado para salir del menú.</li> </ul>
	<p>Púlsalo para cambiar la fuente.</p> <p><b>SUGERENCIA:</b> Puedes girar el selector para explorar, o pulsarlo para seleccionar la fuente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para saltar al principio de la pista o a la pista anterior cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• Mantenlo pulsado para retroceder en la pista cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• Fuente AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para sintonizar la emisora o la presintonía anterior.</li> <li>◦ Mantenlo pulsado para sintonizar más rápidamente en el modo manual.</li> </ul> </li> <li>• Fuente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ En Live Mode, pulsa esta opción para sintonizar la emisora o la presintonía anterior.</li> <li>◦ En Live Mode, mantén pulsada esta opción para sintonizar más rápidamente (solo en el modo manual).</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para volver a la pista anterior.</li> <li>◦ En Replay Mode, mantén pulsada esta opción para retroceder en la pista actual.</li> </ul> </li> <li>• Fuente DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para volver a la emisora DAB anterior en el múltiplex. Al alcanzar el principio del múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la última emisora disponible en el múltiplex anterior.</li> <li>◦ Mantenlo pulsado para cambiar el múltiplex.</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para pausar o reanudar la reproducción multimedia.</li> <li>• Fuente AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para desplazarte por los modos de sintonización (automática, manual o presintonías).</li> <li>◦ Mantenlo pulsado para guardar la emisora seleccionada como presintonía.</li> </ul> </li> <li>• Fuente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Mantenlo pulsado para cambiar entre Replay Mode y Live Mode.</li> <li>◦ En Live Mode, pulsa esta opción para desplazarte por los modos de sintonización (manual, categoría o presintonías).</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para pausar y reproducir.</li> </ul> </li> <li>• Fuente DAB: púlsalo para buscar emisoras DAB.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para pasar a la siguiente pista o emisora cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• Mantenlo pulsado para avanzar más rápido cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para sintonizar la siguiente emisora o presintonía.</li> <li>◦ Mantenlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual).</li> </ul> </li> <li>• Fuente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ En Live Mode, pulsa esta opción para sintonizar la siguiente emisora o presintonía.</li> <li>◦ En Live Mode, mantén pulsada esta opción para sintonizar más rápidamente (solo en el modo manual).</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para pasar a la pista siguiente, si procede.</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para avanzar más rápido en la pista actual, si procede.</li> </ul> </li> <li>• Fuente DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Selecciónalo para avanzar a la siguiente emisora DAB en el múltiplex. Al alcanzar el final del múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la primera emisora disponible en el siguiente múltiplex.</li> <li>◦ Mantenlo pulsado para cambiar el múltiplex.</li> </ul> </li> </ul>

## Pantalla del sistema estéreo

La información que se muestra en la pantalla varía en función de la fuente seleccionada. En este ejemplo, se muestra la reproducción de una pista de un dispositivo conectado mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth en el dispositivo.



1	Nombre de la fuente
2	Zona activa
3	Detalles de la pista (si están disponibles)
4	Carátula del álbum (si está disponible en una fuente compatible)
5	Tiempo transcurrido, duración y número de la pista actual respecto al número total de pistas de la lista de reproducción (si dicha información está disponible)

## Asignar un nombre al dispositivo

Debes introducir un nombre único para este dispositivo, de modo que puedas identificarlo fácilmente.

- 1 Selecciona **Configuración** > **Nombre de dispositivo**.
- 2 Introduce un nombre único para el dispositivo.

## Establecer la zona predeterminada

La zona predeterminada es la zona de los altavoces que se ajusta por defecto al girar el selector.

- 1 Selecciona **Configuración**.
- 2 Selecciona **Zona** > **Asignar zona predeterminada**.
- 3 Selecciona una zona.

## Ajustar el volumen

- 1 Gira el selector para ajustar el volumen de la zona predeterminada en el sistema estéreo.

- 2 Si es necesario, presiona el selector para cambiar de zona.

**SUGERENCIA:** mantén pulsado el selector para ajustar el nivel del subwoofer de una zona.

## Seleccionar una fuente

- 1 Selecciona **fuente**.
- 2 Gira el selector para resaltar una fuente.
- 3 Presiona el selector para seleccionar la fuente.

## Ajustar el brillo de la retroiluminación

**NOTA:** si has conectado el cable de atenuación del arnés de cableado al cable de iluminación de la embarcación, la retroiluminación se atenuará automáticamente cuando las luces de la embarcación estén encendidas. Esto podría afectar a la forma en que ajustes la configuración de brillo.

- 1 Selecciona **Brillo**.
- 2 Ajusta el nivel de brillo.

## Conectar un reproductor multimedia

### **⚠ ATENCIÓN**

Desconecta siempre el reproductor multimedia del sistema estéreo cuando no lo estés utilizando y no lo dejes en la embarcación. Esto ayudará a reducir el riesgo de robo y de daños producidos a causa de temperaturas extremas.

No retires el reproductor multimedia ni utilices el sistema estéreo sin prestar la atención adecuada a la navegación. Consulta y respeta todas las leyes marítimas relacionadas con el uso del sistema.

El sistema estéreo admite diversos reproductores multimedia, incluidos smartphones y otros dispositivos móviles. Puedes conectar un reproductor multimedia compatible utilizando una conexión inalámbrica Bluetooth o una conexión USB al puerto USB.

### Compatibilidad del dispositivo USB

Para conectar un reproductor multimedia o un dispositivo móvil al puerto USB, puedes utilizar una unidad flash USB o el cable USB incluido con el reproductor multimedia.

El sistema estéreo es compatible con dispositivos iAP2 de Apple como iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6S Plus, iPhone 6S, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5S y iPod touch (6.ª generación).

El sistema estéreo es compatible con dispositivos Android que admiten el modo MTP.

El sistema estéreo es compatible con reproductores multimedia y otros dispositivos de almacenamiento masivo USB, incluidas las unidades flash USB.

La música de las unidades USB debe cumplir las siguientes condiciones:

- Los archivos de música deben tener el formato MP3, AAC (.m4a) o FLAC.
- Si conectas un disco duro portátil, deberás conectarlo a una fuente de alimentación externa. El puerto USB de este sistema estéreo no puede proporcionar alimentación a un disco duro portátil.
- El dispositivo de almacenamiento masivo USB debe tener uno de los siguientes formatos para los sistemas indicados:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

<sup>1</sup>FAT incluye la mayoría de los tipos de sistemas de archivos FAT, salvo exFAT.

### Conexión de un dispositivo USB

Puedes conectar un dispositivo USB en el puerto USB del sistema estéreo.

- 1 Localiza el puerto USB en la parte posterior del sistema estéreo.
- 2 Conecta el dispositivo USB al puerto USB.
- 3 Selecciona la fuente USB.

### Conectar un dispositivo Bluetooth compatible

Puedes reproducir el contenido multimedia de un dispositivo Bluetooth compatible mediante una conexión inalámbrica Bluetooth.

Puedes controlar la reproducción de música con la aplicación multimedia en un dispositivo Bluetooth o mediante la aplicación de control remoto Fusion-Link (página 29).

- 1 Selecciona la fuente **BT**.
- 2 Selecciona **BT > Contactos > Visible** para que el dispositivo Bluetooth compatible pueda detectar el sistema estéreo.
- 3 Activa la tecnología Bluetooth en el dispositivo Bluetooth compatible.
- 4 Sitúa el dispositivo Bluetooth compatible a 10 m (33 ft) del sistema estéreo.
- 5 En el dispositivo Bluetooth compatible, busca dispositivos Bluetooth.
- 6 En el dispositivo Bluetooth compatible, selecciona el sistema estéreo de la lista de dispositivos detectados.
- 7 En el dispositivo Bluetooth compatible, sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para realizar la vinculación y la conexión con el sistema estéreo detectado.

Durante la vinculación, es posible que tu dispositivo Bluetooth compatible te solicite confirmar un código en el sistema estéreo. El sistema estéreo no muestra ningún código, pero se conecta correctamente cuando confirmas el mensaje que aparece en el dispositivo Bluetooth.

- 8 Si el dispositivo Bluetooth compatible no se conecta de forma inmediata al sistema estéreo, repite los pasos 1 a 7.

La opción Visible se desactiva automáticamente transcurridos dos minutos.

**NOTA:** en algunos dispositivos Bluetooth, al ajustar el volumen del dispositivo se cambia el nivel de volumen del sistema estéreo.

### Conectarse a un reloj Garmin

Para obtener más información sobre el reloj, consulta el manual del reloj en [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).


- 1 Siguiendo las instrucciones del manual del reloj, instala la aplicación Fusion-Link Lite de la tienda Connect IQ en el reloj.
- 2 En el sistema estéreo, selecciona la fuente **BT**.
- 3 Selecciona **BT > Contactos > Visible**.  
El sistema estéreo permanecerá visible durante dos minutos.
- 4 Coloca el reloj a menos de 3 m (10 ft) del sistema estéreo.  
**NOTA:** aléjate 10 m (33 ft) de otros dispositivos ANT mientras se realiza la vinculación.
- 5 Abre la aplicación Fusion-Link Lite en el reloj.  
La primera vez que se abre la aplicación en el reloj, este se vincula automáticamente con el sistema estéreo y establece una conexión. Para vincularlo con otro sistema estéreo, accede a la aplicación Fusion-Link Lite y selecciona **Configuración > Vincular nuevo**.
- 6 Puedes controlar la reproducción de audio con la aplicación Fusion-Link Lite del reloj.

Una vez que los dispositivos estén vinculados, se conectarán automáticamente cuando se enciendan si están dentro del alcance y la aplicación está abierta en el reloj.

### Cómo conectar un mando a distancia ARX70

- 1 En el sistema estéreo, selecciona la fuente **BT**.
- 2 Selecciona **BT > Contactos > Visible**.
- 3 Aproxima el mando a distancia ARX70 a menos de 10 m (33 ft) del sistema estéreo.

**NOTA:** aléjate 10 m (33 ft) de otros dispositivos ANT mientras se realiza la vinculación.

- 4 En el mando a distancia ARX70, mantén pulsado  hasta que el LED de estado empiece a alternar entre verde y rojo.  
El mando a distancia buscará el sistema estéreo. Cuando el mando a distancia se vincule correctamente, el LED de estado se iluminará en verde brevemente y, a continuación, se apagará.

Si el mando a distancia no encuentra el sistema estéreo, el LED de estado se iluminará en rojo brevemente y, a continuación, se apagará.

## Reproducir música

### Configurar la región del sintonizador

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras AM y FM.

Si estás conectado a una antena y un sintonizador SiriusXM compatibles, y estás suscrito (solo en Estados Unidos), debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras SiriusXM.

**NOTA:** SiriusXM no está disponible en todas las regiones.

Si estás conectado a una antena y un módulo DAB compatibles (no incluidos), debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras DAB.

**NOTA:** las emisoras DAB no están disponibles en todas las regiones.

- 1 Selecciona **Configuración**.
- 2 Selecciona **Región del sintoniz.**
- 3 Selecciona la región en la que te encuentras.

### Cambiar de emisora de radio

- 1 Selecciona un tipo de fuente apto, como **FM**.
- 2 Selecciona **▶** para seleccionar un modo de sintonización.

Puedes utilizar el modo Automático para buscar emisoras, el modo Manual para sintonizar una emisora manualmente y el modo Predet. para seleccionar la siguiente emisora predeterminada.

- 3 Selecciona ◀◀ o ▶▶ para sintonizar la emisora.

**SUGERENCIA:** para guardar rápidamente la emisora o el canal seleccionado como una opción predeterminada, mantén pulsado ▶▶.

### Buscar emisoras DAB

Para poder buscar emisoras DAB, debes conectar una antena y un módulo DAB compatibles (no incluidos) al sistema estéreo. Debido a que las señales DAB solo se emiten en determinados países, también debes establecer la región del sintonizador en una ubicación en la que se emitan señales DAB.

- 1 Selecciona la fuente **DAB**.
- 2 Selecciona ▶▶ para buscar emisoras DAB disponibles.

Al finalizar la búsqueda, la primera emisora disponible en el primer múltiplex encontrado comienza a reproducirse.

**NOTA:** tras completarse la primera búsqueda, puedes seleccionar ▶▶ de nuevo para volver a buscar emisoras DAB. Al finalizar la nueva búsqueda, el sistema comienza a reproducir la primera emisora del múltiplex que estabas escuchando al iniciar la nueva búsqueda.

### SiriusXM Satellite Radio

El servicio SiriusXM es el único que te ofrece todo lo que te encanta escuchar en un único lugar. Escucha más de 140 canales. Entre otras cosas, podrás disfrutar de música sin anuncios, los mejores programas deportivos, noticias, tertulias, comedias y programas de entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio por satélite. Es necesario instalar un sintonizador para vehículos SiriusXM y disponer de una suscripción. Para obtener más información, visita [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Para obtener más información sobre la activación y el funcionamiento del sintonizador SiriusXM consulta el manual del usuario de MS-RA210.

### Configurar el DSP

Este sistema estéreo incluye tecnología de procesamiento de señal digital (DSP). Puedes seleccionar una configuración de DSP preestablecida para que los amplificadores y altavoces Fusion optimicen la reproducción de audio en las ubicaciones en que se encuentran instalados.

Todos los ajustes de DSP se configuran mediante la aplicación de control remoto Fusion-Link (página 29). Consulta el manual del usuario del sistema estéreo para obtener más información.

### Más información

#### Aplicación de mando a distancia inalámbrico Fusion-Link

Puedes usar la aplicación de control remoto Fusion-Link en tu dispositivo Apple o Android compatible para ajustar el volumen del sistema estéreo, cambiar la fuente, controlar la reproducción, seleccionar y gestionar los valores predeterminados de la radio y ajustar algunas configuraciones del sistema estéreo. Puedes utilizar la aplicación para crear y configurar perfiles de DSP en el sistema estéreo.

La aplicación se comunica con el sistema estéreo mediante conexión inalámbrica con el dispositivo móvil. Debes conectar tu dispositivo compatible con el sistema estéreo mediante tecnología Bluetooth para usar la aplicación.

Para obtener información acerca de la aplicación de control remoto Fusion-Link para los dispositivos Apple o Android compatibles, visita Apple App Store o la tienda Google Play.

#### Registrar el dispositivo MS-RA210

Registra hoy mismo el producto online y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Guarda la factura o una copia en un lugar seguro.

# MS-RA210

## Manual de início rápido

### Introdução

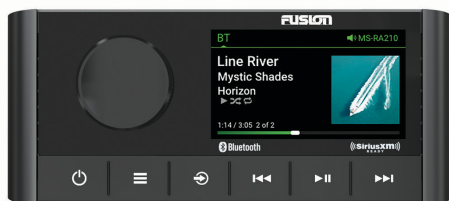
#### ⚠ ATENÇÃO

Consulte o guia Informações importantes sobre segurança e sobre o produto na caixa do produto para obter mais detalhes sobre avisos e outras informações importantes.

### Introdução ao Manual do proprietário

Você pode baixar o manual do proprietário mais recente e suas respectivas traduções em [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

### Controles do sistema estéreo



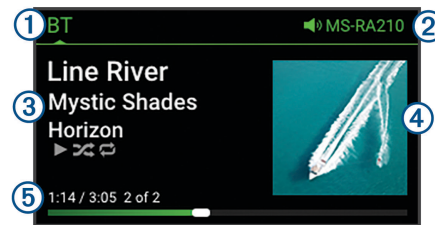
Seletor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gire para ajustar o volume.</li><li>• Ao ajustar o volume, pressione para alternar entre as zonas.</li><li>• Gire para percorrer os menus ou ajustar uma configuração.</li><li>• Quando estiver em um menu, pressione para selecionar a opção destacada.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pressione para ligar o sistema estéreo.</li><li>• Pressione para silenciar o áudio.</li><li>• Pressione e segure para desligar o sistema estéreo.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pressione para abrir o menu.</li><li>• Pressione para retornar para a tela anterior do menu.</li><li>• Pressione e segure para sair do menu.</li></ul>
	<p>Pressione para alterar a fonte.</p> <p><b>DICA:</b> Você pode girar o seletor para navegar e pressioná-lo para selecionar a fonte.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pressione para pular para o começo da faixa ou para a faixa anterior, ao usar uma fonte aplicável.</li><li>• Mantenha pressionado para voltar a faixa, ao usar uma fonte aplicável.</li><li>• Fonte AM/FM:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Pressione para sintonizar na estação ou predefinição anterior.</li><li>◦ Mantenha pressionado para sintonizar mais rapidamente, somente no modo Manual.</li></ul></li><li>• Fonte SiriusXM:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Em Live Mode, pressione para sintonizar na estação ou predefinição anterior.</li><li>◦ Em Live Mode, mantenha pressionado para sintonizar mais rapidamente, somente no modo manual.</li><li>◦ Em Replay Mode, pressione para pular para a faixa anterior.</li><li>◦ Em Replay Mode, mantenha pressionado para retroceder a faixa atual.</li></ul></li><li>• Fonte DAB:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Pressione para retornar à estação DAB anterior no conjunto. Quando chegar ao início do conjunto atual, o sistema estéreo muda automaticamente para a última estação disponível no conjunto anterior.</li><li>◦ Pressione e segure para alterar o conjunto.</li></ul></li></ul>

▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione para pausar ou retomar a reprodução da mídia.</li> <li>• Fonte AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Pressione para alternar entre os modos de sintonização (Automático, Manual e Predefinição).</li> <li>◦ Pressione e segure para salvar a estação selecionada como predefinida.</li> </ul> </li> <li>• Fonte SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Pressione e segure para alternar entre Replay Mode e Live Mode.</li> <li>◦ Em Live Mode, pressione para alternar entre os modos de sintonização (Manual, Categoria e Predefinição).</li> <li>◦ Em Replay Mode, pressione para pausar e reproduzir.</li> </ul> </li> <li>• Fonte DAB: pressione para procurar estações DAB.</li> </ul>
▶▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione para pular para a próxima faixa ou estação ao usar uma fonte aplicável.</li> <li>• Mantenha pressionado para avançar ao usar uma fonte aplicável.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Pressione para sintonizar na próxima estação ou predefinição.</li> <li>◦ Mantenha pressionado para sintonizar mais rapidamente (somente no modo Manual).</li> </ul> </li> <li>• Fonte SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Em Live Mode, pressione para sintonizar na próxima estação ou predefinição.</li> <li>◦ Em Live Mode, mantenha pressionado para sintonizar mais rapidamente, somente no modo manual.</li> <li>◦ Em Replay Mode, pressione para pular para a próxima faixa, se aplicável.</li> <li>◦ Em Replay Mode, mantenha pressionado para avançar a faixa atual, se aplicável.</li> </ul> </li> <li>• Fonte DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Pressione para avançar para a próxima estação DAB no conjunto. Quando chegar ao final do conjunto atual, o sistema estéreo muda automaticamente para a primeira estação disponível no próximo conjunto.</li> <li>◦ Pressione e segure para alterar o conjunto.</li> </ul> </li> </ul>

## Tela do sistema estéreo

As informações exibidas na tela variam dependendo da fonte selecionada. Esse exemplo mostra o dispositivo que está reproduzindo uma faixa de um dispositivo conectado usando tecnologia wireless Bluetooth.



①	Nome da fonte
②	Zona ativa
③	Detalhes da faixa (se disponível)
④	Arte do álbum (se disponível a partir de uma fonte compatível)
⑤	Tempo decorrido, duração da faixa e número da faixa atual do total de faixas na lista de reprodução (se disponível)

## Nomear o dispositivo

Você deve inserir um nome exclusivo para este dispositivo para que possa identificá-lo facilmente.

- 1 Selecione **≡** > **Configurações** > **Nome do dispositivo**.
- 2 Insira um nome exclusivo para o dispositivo.

## Configurar a zona inicial predefinida

A zona inicial predefinida é a zona de alto-falante que você ajusta por padrão quando gira o seletor.

- 1 Selecione **≡** > **Configurações**.

2 Selecione **Zona > Atribuir área predefinida**.

3 Selecione uma zona.

### Ajustar o volume

1 Gire o seletor para ajustar o volume da zona de início no sistema estéreo.

2 Se necessário, pressione o seletor para alternar entre as zonas.

**DICA:** você pode pressionar e segurar o seletor para ajustar o nível do subwoofer de uma zona.

### Selecionar uma fonte

1 Selecione .

2 Ligue o seletor para destacar uma fonte.

3 Pressione o seletor para selecionar a fonte.

### Ajustando o brilho da luz de fundo

**OBSERVAÇÃO:** se você conectou o fio do chicote de fiação ao fio de iluminação do barco, a luz de fundo diminui automaticamente quando as luzes do barco estão acesas. Isso pode afetar como você ajusta a configuração de brilho.

1 Selecione  > **Brilho**.

2 Ajusta o nível do brilho.

### Conexão do reprodutor de mídia

#### CUIDADO

Sempre desconecte seu reprodutor de mídia do sistema estéreo quando não estiver sendo usado e retire-o da embarcação. Isso ajuda a reduzir o risco de roubo e danos por temperaturas elevadas.

Não remova o reprodutor de mídia ou use seu sistema estéreo de forma distraída ao operar a embarcação. Verifique e siga todas as leis marítimas relacionadas a seu uso.

O sistema estéreo aceita vários reprodutores de mídia, incluindo smartphones e outros dispositivos móveis. Você pode conectar um reprodutor de mídias compatível usando uma conexão sem fio Bluetooth ou uma conexão USB à porta USB.

### Compatibilidade de Dispositivo USB

Você pode usar uma unidade flash USB ou o cabo USB que acompanha o seu reprodutor de mídia para conectar um reprodutor de mídia ou um dispositivo de móvel à porta USB.

O sistema estéreo é compatível com dispositivos iAP2 Apple como iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s e iPod touch (6ª geração).

O sistema estéreo é compatível com dispositivos Android em modo MTP.

O sistema estéreo é compatível com reprodutores de mídia e outros dispositivos USB de armazenamento em massa, incluindo unidades flash USB. As músicas em unidades USB devem atender às seguintes condições:

- Os arquivos de música devem ser formatados como arquivos MP3, AAC (.m4a) ou FLAC.
- Se você conectar um disco rígido portátil, deverá conectá-lo a uma fonte de alimentação externa. A porta USB neste sistema estéreo não pode fornecer energia para um disco rígido portátil.
- O dispositivo USB de armazenamento em massa deve ser formatado usando um dos sistemas a seguir:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### Conectando um dispositivo USB compatível

Você pode conectar um dispositivo USB à porta USB da caixa de som.

1 Localize a porta USB na parte traseira da caixa de som.

<sup>1</sup> FAT inclui a maioria dos tipos de sistemas de arquivos FAT, exceto o exFAT.



- 2 Conecte o dispositivo USB na porta USB.
- 3 Selecione a fonte USB.

### Conectando um dispositivo Bluetooth compatível

Você pode reproduzir mídias de um dispositivo Bluetooth compatível usando uma conexão Bluetooth sem fio.

Você pode controlar a reprodução de músicas com o aplicativo de mídia em um dispositivo Bluetooth ou usando o aplicativo de controle remoto Fusion-Link (página 35).

- 1 Selecione a fonte **BT**.
- 2 Selecione **≡ > BT > Conexões > Visível** para tornar a caixa de som visível em seu dispositivo Bluetooth compatível.
- 3 Habilite Bluetooth em seu dispositivo Bluetooth compatível.
- 4 Leve o dispositivo Bluetooth compatível a até 10 m (33 pés) da caixa de som.
- 5 Em seu dispositivo Bluetooth compatível, procure os Bluetooth dispositivos.
- 6 No seu dispositivo Bluetooth compatível, selecione o sistema estéreo na lista de dispositivos detectados.
- 7 No seu dispositivo Bluetooth compatível, siga as instruções na tela para emparelhar e conectar o sistema estéreo descoberto.

Ao emparelhar, seu dispositivo Bluetooth compatível pode solicitar confirmação de um código no sistema estéreo. O sistema estéreo não exibe um código, mas conecta-se corretamente quando você confirma a mensagem no dispositivo Bluetooth.

- 8 Caso seu dispositivo Bluetooth compatível não conectar imediatamente ao sistema estéreo, repita as etapas de 1 a 7.

A configuração Visível é automaticamente desativada depois de dois minutos.

**OBSERVAÇÃO:** em alguns dispositivos Bluetooth, ajustar o volume no dispositivo afeta o nível de volume no sistema estéreo.

### Conectar a um Relógio Garmin


Para obter mais informações sobre o relógio, consulte seu manual em [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Seguindo as instruções no manual do relógio, instale o aplicativo Fusion-Link Lite da loja Connect IQ no relógio.
- 2 No sistema estéreo, selecione a fonte **BT**.
- 3 Selecione **≡ > BT > Conexões > Visível**.  
O sistema estéreo permanece visível por dois minutos.
- 4 Deixe o relógio em um raio de 3 m (10 pés) do sistema estéreo.  
**OBSERVAÇÃO:** fique 10 m (33 pés) afastado de outros dispositivos ANT durante o emparelhamento.
- 5 Abra o aplicativo Fusion-Link Lite no relógio.  
Ao abrir o aplicativo no relógio pela primeira vez, o relógio é emparelhado automaticamente e se conecta com o sistema estéreo. Caso precise emparelhar outro sistema estéreo, no aplicativo Fusion-Link Lite, selecione **Settings > Pair new**.
- 6 Controle a reprodução de áudio usando o aplicativo Fusion-Link Lite no relógio.

Depois dos dispositivos serem emparelhados, eles se conectam automaticamente quando ligados dentro do alcance e quando o aplicativo é aberto no relógio.

### Conexão a um controle remoto ARX70

- 1 No sistema estéreo, selecione a fonte **BT**.
- 2 Selecione **≡ > BT > Conexões > Visível**.
- 3 Mantenha o controle remoto ARX70 a uma distância de 10 m (33 pés) do sistema estéreo.  
**OBSERVAÇÃO:** fique 10 m (33 pés) afastado de outros dispositivos ANT durante o emparelhamento.

- 4 No controle remoto ARX70, mantenha pressionado  até que o LED de status pisque alternando entre as cores verde e vermelha.

O controle remoto procurará o sistema estéreo. Quando o controle remoto for emparelhado com sucesso, o LED de status piscará em verde brevemente e, em seguida, apagará.

Se o controle remoto encontrar o sistema estéreo, o LED de status acenderá na cor vermelha e apagará em seguida.

## Reproduzindo música

### Definir região do sintonizador


Você deve selecionar a região em que se encontra para receber as estações AM e FM adequadamente.

Se estiver conectado a um sintonizador SiriusXM compatível e uma antena e tiver uma assinatura (só nos EUA), você deverá selecionar a região em que está para receber as estações SiriusXM adequadamente.


**OBSERVAÇÃO:** SiriusXM não está disponível em todas as regiões.

Se você estiver conectado a um módulo DAB compatível e a uma antena (não incluída), deverá selecionar a região em que está para receber as estações DAB adequadamente.

**OBSERVAÇÃO:** as estações DAB não estão disponíveis em todas as regiões.


- 1 Selecione  > **Configurações**.
- 2 Selecione **Região do sintonizador**.
- 3 Selecione a região em que você se encontra.

### Mudando a estação de rádio

- 1 Selecione uma fonte aplicável, como **FM**.
- 2 Selecione  para escolher um modo de sintonia.


Você pode usar o modo Automático para procurar por estações, o modo Manual para sintonizar manualmente a uma estação e o modo Predef. para selecionar a próxima estação predefinida.

- 3 Selecione  ou  para sintonizar na estação.


**DICA:** você pode salvar rapidamente a estação ou o canal selecionado como uma predefinição, mantendo pressionado .

### Procura de estações DAB

Antes que seja possível procurar estações DAB, é necessário conectar um módulo DAB compatível e uma antena (não incluída) ao sistema estéreo. Como os sinais DAB são transmitidos apenas em países selecionados, também é necessário definir a região do sintonizador para um local onde sinais DAB são transmitidos.

- 1 Selecione a fonte **DAB**.
- 2 Selecione  para procurar as estações DAB disponíveis.

Após a conclusão da busca, a primeira estação disponível no primeiro conjunto encontrado começa a ser reproduzida.

**OBSERVAÇÃO:** após a conclusão da primeira busca, você poderá selecionar  novamente para voltar a procurar estações DAB. Após a conclusão da nova busca, o sistema começa a reproduzir a primeira estação no conjunto você estava ouvindo quando iniciou a nova busca.

### Rádio por satélite SiriusXM

Apenas o SiriusXM leva a você mais do que você adora ouvir, tudo em um só lugar. Obtenha mais de 140 canais, incluindo músicas sem comerciais, os melhores esportes, notícias, talk shows, comédia e entretenimento. Bem-vindo ao mundo do rádio por satélite. Um Sintonizador para Veículos e uma assinatura do SiriusXM são necessários. Para obter mais informações, acesse [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Para saber mais sobre ativação ou operação do sintonizador SiriusXM, consulte o Manual do proprietário do MS-RA210.

### Configurações de DSP

Este sistema estéreo conta com processamento de sinal digital (DSP). Você pode selecionar as configurações DSP predefinidas para alto-falantes e

amplificadores Fusion, a fim de otimizar a reprodução de áudio nos locais em que estão instalados.

Todas as configurações DSP são definidas usando o aplicativo de controle remoto Fusion-Link (página 35). Consulte o manual do proprietário do sistema estéreo para obter mais informações.

## Mais informações

### Aplicativo de controle remoto sem fio Fusion-Link

É possível usar o aplicativo de controle remoto Fusion-Link em seu dispositivo Apple ou Android compatível para ajustar o volume do sistema estéreo, alterar a fonte, controlar a reprodução, selecionar e gerenciar predefinições de rádio e ajustar algumas configurações do sistema estéreo. Você pode usar o aplicativo para instalar e configurar perfis DSP no sistema estéreo.

O aplicativo se comunica com o sistema estéreo usando a conexão sem fio para o dispositivo móvel. É necessário conectar seu dispositivo compatível com o sistema estéreo usando a tecnologia Bluetooth para usar o aplicativo.

Para obter mais informações sobre o aplicativo de controle remoto Fusion-Link para dispositivos Apple ou Android compatíveis, acesse a Apple App Store ou a Google Play store.

### Registrar seu MS-RA210

Ajude-nos a oferecer um melhor suporte registrando o produto on-line.

- Acesse [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Guarde o recibo de compra ou uma cópia do mesmo em um local seguro.

## MS-RA210 Snelstartgids

### Aan de slag

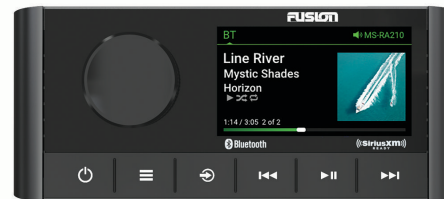
#### ⚠ WAARSCHUWING

Lees de gids Belangrijke veiligheids- en productinformatie in de verpakking voor productwaarschuwingen en andere belangrijke informatie.



### De gebruikershandleiding downloaden



U kunt de nieuwste gebruikershandleiding en vertaalde versies daarvan downloaden van [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

### Bedieningselementen op de stereo



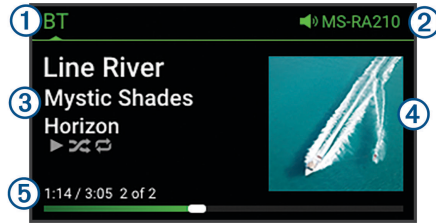
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Draai om het volume aan te passen.</li><li>• Als u het volume aanpast, drukt u op de knop om te schakelen tussen zones.</li><li>• Draai de knop om door de menu's te bladeren of een instelling aan te passen.</li><li>• Druk in een menu op de knop om de gemarkeerde optie te selecteren.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Druk op deze knop om de stereo in te schakelen.</li><li>• Druk op deze knop om de audio te dempen.</li><li>• Houd deze knop ingedrukt om de stereo uit te schakelen.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Druk in om het menu te openen.</li><li>• Druk op deze knop als u wilt terugkeren naar het vorige scherm in het menu.</li><li>• Houd deze knop ingedrukt om het menu te sluiten.</li></ul>

	<p>Druk hierop om de bron te wijzigen.</p> <p><b>TIP:</b> U kunt aan de knop draaien om te bladeren en erop drukken om de bron te selecteren.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk in om naar het begin van de track of naar de vorige track te gaan als u een geschikte bron gebruikt.</li> <li>• Houd deze knop ingedrukt om de track terug te spoelen als u een geschikte bron gebruikt.</li> <li>• AM-/FM-bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk in om af te stemmen op de vorige zender of voorkeuzezender.</li> <li>◦ Houd ingedrukt om sneller af te stemmen; alleen in handmatige modus.</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk in de Live-modus op deze knop om af te stemmen op de vorige zender of voorkeuzezender.</li> <li>◦ Houd deze knop in de Live-modus ingedrukt om sneller af te stemmen; alleen in handmatige modus.</li> <li>◦ Druk in de Replay-modus op deze knop om naar de vorige track te gaan.</li> <li>◦ Houd deze knop in de Replay-modus ingedrukt om de huidige track terug te spoelen.</li> </ul> </li> <li>• DAB bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk hierop om terug te gaan naar het vorige DAB-station in de verzameling. Als u het begin van de huidige verzameling bereikt, schakelt de stereo automatisch over naar het laatst beschikbare station in de vorige verzameling.</li> <li>◦ Houd deze knop ingedrukt om de verzameling te wijzigen.</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk hierop om afspelen te pauzeren of te hervatten.</li> <li>• AM-/FM-bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk hierop om de afstemmodi te doorlopen (automatisch, handmatig en voorkeuzezenders).</li> <li>◦ Houd deze knop ingedrukt om de geselecteerde zender in te stellen als voorkeuzezender.</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Houd deze knop ingedrukt om te schakelen tussen de Replay modus en de Live modus.</li> <li>◦ Druk in de Live modus op deze knop om de afstemmodi te doorlopen (handmatig, categorie en voorkeuzezenders).</li> <li>◦ Druk in de Replay-modus op deze knop om te pauzeren en af te spelen.</li> </ul> </li> <li>• DAB bron: Druk in om te zoeken naar DAB-stations.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk op deze knop om naar de volgende track of zender te gaan als u een geschikte bron gebruikt.</li> <li>• Houd ingedrukt om de track vooruit te spoelen als u een geschikte bron gebruikt.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk in om af te stemmen op de volgende zender of voorkeuzezender.</li> <li>◦ Houd ingedrukt om sneller af te stemmen (alleen in handmatige modus).</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk in de Live-modus op deze knop om af te stemmen op de volgende zender of voorkeuzezender.</li> <li>◦ Houd deze knop in de Live-modus ingedrukt om sneller af te stemmen; alleen in handmatige modus.</li> <li>◦ Druk in de Replay-modus op deze knop om, indien van toepassing, naar de volgende track te gaan.</li> <li>◦ Houd in de Replay-modus deze knop ingedrukt om, indien van toepassing, de huidige track door te spoelen.</li> </ul> </li> <li>• DAB bron: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Druk hierop om verder te gaan naar het volgende DAB-station in de verzameling. Als u het einde van de huidige verzameling bereikt, schakelt de stereo automatisch over naar het eerste beschikbare station in de volgende verzameling.</li> <li>◦ Houd deze knop ingedrukt om de verzameling te wijzigen.</li> </ul> </li> </ul>

## Stereo-scherm

De informatie die wordt weergegeven op het scherm varieert afhankelijk van de geselecteerde bron. In dit voorbeeld speelt het toestel een track af op een toestel dat is verbonden met Bluetooth draadloze technologie.



①	Naam bron
②	Actieve zone
③	Track-informatie (indien beschikbaar)
④	Artwork van album (indien beschikbaar van een compatibele bron)
⑤	Verstrekte tijd, afspeelduur en het huidige tracknummer van het totale aantal tracks in de afspeellijst (indien beschikbaar)

## Het toestel een naam geven

U dient een unieke naam voor dit toestel in te voeren, zodat u het gemakkelijk kunt herkennen.

- 1 Selecteer > **Instellingen** > **Toestelnaam**.
- 2 Voer een unieke naam voor het toestel in.

## De thuiszone Instellen

De thuiszone is de luidsprekerzone die u standaard aanpast wanneer u aan de knop draait.

- 1 Selecteer > **Instellingen**.

- 2 Selecteer **Zone** > **Thuiszone toewijzen**.

- 3 Selecteer een zone.

## Het volume aanpassen

- 1 Draai de knop om het volume voor de thuiszone op te stereo aan te passen.
- 2 Druk indien nodig op de knop om tussen zones te schakelen.

**TIP:** U kunt de knop ingedrukt houden om het subwooferniveau van een zone aan te passen.

## Een bron selecteren

- 1 Selecteer .
- 2 Draai de knop om een bron te selecteren.
- 3 Druk op de knop om de bron te selecteren.

## De helderheid van de schermverlichting aanpassen

**OPMERKING:** Als u de dimdraad op de kabelgeleider hebt aangesloten op de verlichtingsdraad van de boot, wordt de schermverlichting automatisch gedimd wanneer de lichten van de boot aan zijn. Dit kan invloed hebben op de instelling van de helderheid.

- 1 Selecteer > **Helderheid**.
- 2 Pas de helderheid aan.

## Mediaspeler aansluiten

### **VOORZICHTIG**

Verwijder de mediaspeler altijd uit de stereo-installatie als u deze niet gebruikt. Laat het toestel niet achter in uw vaartuijg. Dit verkleint de kans op diefstal en schade door extreme temperaturen.

Verwijder de mediaspeler niet tijdens het varen en voorkom dat de stereo-installatie u op enige manier kan afleiden terwijl u het vaartuijg bestuurt. Houd u aan alle wetgeving voor watersport die betrekking heeft op het gebruik.

De stereo is geschikt voor verschillende mediaspelers, waaronder smartphones en andere mobiele toestellen. U kunt een compatibele mediaspeler aansluiten via een Bluetooth draadloze verbinding of een USB-kabel op de USB-poort.

### Compatibiliteit USB-toestel

Met een USB-flashstation of de USB-kabel die bij uw mediaspeler is meegeleverd, kunt u een mediaspeler of mobiel toestel aansluiten op de USB-poort.

De stereo is compatibel met iAP2 Apple toestellen zoals de iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s en iPod touch (6e generatie).

De stereo is compatibel met Android toestellen die de MTP-modus ondersteunen.

De stereo is compatibel met mediaspelers en andere USB-toestellen voor massaopslag, zoals USB-flashstations. Voor het afspelen van muziek vanaf USB-flashstations gelden de volgende voorwaarden:

- Muziekbestanden moeten de indeling MP3, AAC (.m4a) of FLAC hebben.
- Als u een draagbare harde schijf aansluit, dient u deze aan te sluiten op een externe voedingsbron. De USB-poort op deze stereo kan geen voeding leveren voor een draagbare harde schijf.
- Het USB-toestel voor massaopslag moet zijn ingedeeld met een van de volgende systemen:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EXT4

### Aansluiten op een USB-toestel

U kunt een USB-toestel aansluiten op de USB-poort van de stereo.

- 1 Zoek de USB-poort op de achterzijde van de stereo.
- 2 Sluit het USB-toestel aan op de USB-poort.

<sup>1</sup> FAT omvat de meeste typen FAT-bestandssystemen, behalve exFAT.

- 3 Selecteer de USB-bron.

### Een compatibel Bluetooth toestel verbinden

U kunt media afspelen met een compatibel Bluetooth toestel via de draadloze Bluetooth verbinding.

U kunt het afspelen van muziek bedienen met de media-app op een Bluetooth toestel of met de Fusion-Link app op afstand (pagina 40).

- 1 Selecteer de **BT** bron.
- 2 Selecteer **≡ > BT > Connecties > Waarneembaar** om de stereo zichtbaar te maken op uw compatibele Bluetooth toestel.
- 3 Schakel Bluetooth in op uw compatibele Bluetooth toestel.
- 4 Breng het compatibele Bluetooth toestel binnen 10 m (33 ft.) van de stereo.
- 5 Zoek op uw compatibele Bluetooth toestel naar Bluetooth toestellen.
- 6 Selecteer op uw compatibele Bluetooth toestel de stereo uit de lijst met gedetecteerde toestellen.
- 7 Volg op uw compatibele Bluetooth toestel de instructies op het scherm voor het koppelen en verbinden met de gevonden stereo.  
Tijdens het koppelen vraagt uw compatibele Bluetooth toestel mogelijk om een code op te stereo te bevestigen. De stereo geeft geen code weer, maar maakt wel verbinding als u het bericht op het Bluetooth toestel bevestigt.
- 8 Als uw compatibele Bluetooth toestel niet direct verbinding maakt met de stereo, herhaalt u de stappen 1 t/m 7.

De instelling Waarneembaar wordt na twee minuten automatisch uitgezet.

**OPMERKING:** Op sommige Bluetooth toestellen past u met het toestelvolume het volume van de stereo aan.



### Verbinden met een Garmin horloge

Raadpleeg voor meer informatie over het horloge de horlogehandleiding op [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Installeer aan de hand van de instructies in de horlogehandleiding de Fusion-Link Lite app uit de Connect IQ store op het horloge.

- 2 Selecteer de **BT** bron op de stereo.
- 3 Selecteer  > **BT > Connecties > Waarneembaar**.  
De stereo blijft gedurende twee minuten detecteerbaar.
- 4 Breng het horloge binnen 3 m (10 ft.) van de stereo.  
**OPMERKING:** Zorg ervoor dat u minstens 10 m (33 ft.) bij andere ANT toestellen vandaan bent tijdens het koppelen.
- 5 Open de Fusion-Link Lite app op het horloge.  
Als u de app op het horloge de eerste keer opent, wordt het horloge automatisch gekoppeld en verbonden met de stereo. Als u het horloge wilt koppelen met een andere stereo, selecteert u in de Fusion-Link Lite app **Instellingen > Koppel nieuwe**.
- 6 Via de Fusion-Link Lite app op het horloge kunt u muziek afspelen.  
Als de toestellen gekoppeld, ingeschakeld en binnen bereik zijn, worden ze automatisch verbonden en wordt de app op het horloge geopend.

### Verbinding maken met een ARX70 afstandsbediening

- 1 Selecteer de **BT** bron op de stereo.
- 2 Selecteer  > **BT > Connecties > Waarneembaar**.
- 3 Plaats de ARX70 afstandsbediening binnen een afstand van 10 m (33 ft.) van de stereo.  
**OPMERKING:** Zorg ervoor dat u minstens 10 m (33 ft.) bij andere ANT toestellen vandaan bent tijdens het koppelen.
- 4 Houd op de ARX70 afstandsbediening  ingedrukt totdat het statuslampje afwisselend groen en rood knippert.  
De afstandsbediening zoekt naar de stereo. Wanneer de afstandsbediening is gekoppeld, wordt het statuslampje kort groen en gaat het vervolgens uit.  
Als de afstandsbediening de stereo niet kan vinden, wordt het statuslampje kort rood en gaat het vervolgens uit.

## Muziek afspelen

### De tunerregio instellen


U moet de regio selecteren waar u zich bevindt om AM- en FM-zenders goed te ontvangen.

Als u verbinding hebt met een compatibele SiriusXM tuner en antenne en een abonnement hebt (alleen in de VS), moet u de regio selecteren waar u bent om SiriusXM stations goed te ontvangen.




**OPMERKING:** SiriusXM is niet beschikbaar in alle regio's.

Als u verbinding hebt met een compatibele DAB-module en -antenne (niet meegeleverd), moet u de regio selecteren waar u bent om DAB-stations goed te ontvangen.

**OPMERKING:** DAB-stations zijn niet in alle regio's beschikbaar.

- 1 Selecteer  > **Instellingen**.
- 2 Selecteer **Tuner-regio**.
- 3 Selecteer de regio waar u bent.

### Een andere radiozender kiezen

- 1 Selecteer een toepasselijke bron, zoals **FM**.
- 2 Selecteer  om een afstemmodus te selecteren.  
U kunt de modus Auto gebruiken om zenders te scannen, de modus Handmatig om handmatig een zender in te stellen en de modus Voorinst. om de volgende voorkeuzezender te selecteren.
- 3 Selecteer  of  om op de zender af te stemmen.  
**TIP:** U kunt het geselecteerde station of kanaal snel opslaan als voorinstelling door  ingedrukt te houden.

### Zoeken naar DAB-stations

Voordat u kunt zoeken naar DAB-stations, moet u een compatibele DAB-module en -antenne (apart verkrijgbaar) op uw stereo aansluiten. Omdat DAB-signalen

alleen in bepaalde landen worden uitgezonden, moet u de tunerregio instellen op een land waarin deze worden uitgezonden.

- 1 Selecteer de **DAB** bron.
- 2 Selecteer ►■ om te zoeken beschikbare DAB-stations.

Als het zoeken is voltooid, wordt het eerste station in de verzameling afgespeeld.

**OPMERKING:** Nadat de eerste scan is voltooid, kunt u ►■ opnieuw selecteren om opnieuw te zoeken naar DAB-stations. Nadat het opnieuw zoeken is voltooid, speelt het systeem het eerste station in de verzameling waarnaar u luisterde voordat u begon met zoeken af.

### SiriusXM Satellite Radio

Alleen SiriusXM brengt u meer van uw favoriete muziek op één plaats. Meer dan 140 zenders, inclusief de beste zenders zonder reclame en zenders op het gebied van sport, nieuws, actualiteit, comedy en entertainment. Welkom in de wereld van satellietradio. Een SiriusXM Vehicle Tuner en abonnement zijn vereist. Ga voor meer informatie naar [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Meer informatie over het activeren en bedienen van de SiriusXM tuner vindt u in de MS-RA210 gebruikershandleiding.

### DSP-instellingen

Dit toestel is voorzien van DSP (Digital Signal Processing, ofwel digitale signaalverwerking). U kunt vooraf geconfigureerde DSP-instellingen voor Fusion luidsprekers en versterkers selecteren om geluidsreproductie op de geïnstalleerde locaties te optimaliseren.

Alle DSP-instellingen worden geconfigureerd met gebruik van de Fusion-Link app op afstand (pagina 40). Raadpleeg de gebruikershandleiding van de stereo voor meer informatie.

## Aanvullende informatie

### Fusion-Link Draadloze afstandsbedienings-app

Met de Fusion-Link app op afstand op uw compatibele Apple of Android toestel kunt u het stereovolume aanpassen, de bron wijzigen, de afspeelfunctie bedienen, voorkeuzezenders selecteren en beheren, en enkele stereo-instellingen aanpassen. U kunt de app gebruiken om DSP-profielen op de stereo in te stellen en te configureren.

De app communiceert met de stereo via een draadloze verbinding voor het mobiele toestel. U moet uw compatibele toestel via Bluetooth technologie met de stereo verbinden om de app te gebruiken.

Ga voor informatie over de Fusion-Link app op afstand voor compatibele Apple of Android toestellen naar de Apple App Store of de Google Play store.

### Uw MS-RA210 registreren

Registreer het product online en help ons u beter te ondersteunen.

- Ga naar [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Bewaar uw aankoopbewijs, of een kopie daarvan, op een veilige plek.

## MS-RA210 Lynstartvejledning

### Sådan kommer du i gang

#### ADVARSEL

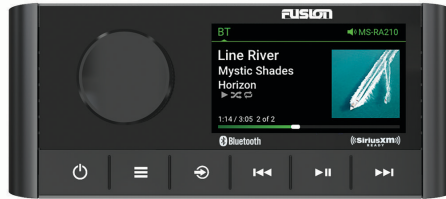
Se guiden Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.




### Sådan henter du brugervejledningen

Du finder de nyeste brugervejledninger og oversættelser af manualer på [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).



## Stereoanlæggets betjeningsenheder



Drejeknap	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drej for at justere lydstyrken.</li> <li>• Når du justerer lydstyrken, skal du trykke for at skifte mellem zoner.</li> <li>• Drej for at gennemgå menuerne eller for at justere en indstilling.</li> <li>• Når du er i en menu, skal du trykke for at vælge den fremhævede mulighed.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryk for at tænde for stereoanlægget.</li> <li>• Tryk for at slå lyden fra.</li> <li>• Hold nede for at slukke for stereoanlægget.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryk for at åbne menuen.</li> <li>• Tryk for at vende tilbage til det forrige skærbillede i menuen.</li> <li>• Hold nede for at forlade menuen.</li> </ul>
	<p>Tryk for at skifte kilde.</p> <p><b>TIP:</b> Du kan dreje på drejeknappen for at gennemse og trykke på drejeknappen for at vælge kilden.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryk for at springe til starten af nummeret eller til det forrige nummer, når du bruger en relevant kilde.</li> <li>• Hold nede for at spole nummeret tilbage, når du bruger en relevant kilde.</li> <li>• AM-/FM-kilde:             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Tryk for at stille ind på den forrige eller en forudindstillet station.</li> <li>◦ Hold nede for hurtigere indstilling, kun manuel tilstand.</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM-kilde:             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ I Live tilstand: Tryk for at stille ind på den forrige eller en forudindstillet station.</li> <li>◦ I Live tilstand: Hold nede for hurtigere indstilling (kun manuel tilstand).</li> <li>◦ I Genafspilningstilstand: Tryk for at springe til det forrige nummer.</li> <li>◦ I Genafspilningstilstand: Hold nede for at spole det aktuelle nummer tilbage.</li> </ul> </li> <li>• DAB-kilde:             <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Tryk for at vende tilbage til den forrige DAB-station i kategorien. Når du når til starten af den aktuelle kategori, skifter stereoanlægget automatisk til den sidst tilgængelige station i den næste kategori.</li> <li>◦ Hold nede for at skifte kategorien.</li> </ul> </li> </ul>
---	--

▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryk for at sætte medieafspilningen på pause eller genoptag.</li> <li>AM-/FM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryk for at skifte mellem indstillingstilstandene (automatisk, manuel og forudindstillet).</li> <li>Hold nede for at gemme den valgte station som en forudindstilling.</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Hold nede for at skifte mellem tilstandene Genafspilning og Live.</li> <li>I Live tilstand: Tryk for at skifte mellem indstillingstilstandene (manuel, kategori og forudindstillet).</li> <li>I tilstanden Genafspilning skal du trykke for at starte afspilning og sætte afspilning på pause.</li> </ul> </li> <li>DAB-kilde: Tryk for at scanne efter DAB-stationer.</li> </ul>
▶▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryk for at springe til næste nummer eller station, når du bruger en relevant kilde.</li> <li>Tryk og hold nede for at spole frem, når du bruger en relevant kilde.</li> <li>AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryk for at stille ind på den næste eller en forudindstillet station.</li> <li>Tryk og hold nede for hurtigere indstilling (kun manuel tilstand).</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>I Live tilstand: Tryk for at stille ind på den næste eller en forudindstillet station.</li> <li>I Live tilstand: Hold nede for hurtigere indstilling (kun manuel tilstand).</li> <li>I Genafspilningstilstand: Tryk for om nødvendigt at springe til det næste nummer.</li> <li>I Genafspilningstilstand: Hold nede for om nødvendigt at spole hurtigt frem i det aktuelle nummer.</li> </ul> </li> <li>DAB-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryk for at gå videre til den næste DAB-station i kategorien. Når du når til enden af den aktuelle kategori, skifter stereoanlægget til den første tilgængelige station i den næste kategori.</li> <li>Hold nede for at skifte kategorien.</li> </ul> </li> </ul>

## Stereoanlæggets skærm

De oplysninger, der vises på skærmen, varierer afhængigt af den valgte kilde. Dette eksempel viser enheden, der afspiller et nummer på en enhed, der er tilsluttet Bluetooth via trådløs teknologi.



①	Kildenavn
②	Aktiv zone
③	Oplysninger om nummer (hvis tilgængelige)
④	Albumgrafik (hvis tilgængelig fra en kompatibel kilde)
⑤	Forløbet tid, nummerets varighed og det aktuelle nummers placering ud af det samlede antal numre på afspilningslisten (hvis tilgængeligt)

## Navngivning af enheden

Du skal indtaste et unikt navn til denne enhed, så du nemt kan identificere den.

1 Vælg **≡** > **Indstillinger** > **Enhedsnavn**.

2 Indtast et unikt navn til enheden.

## Indstilling af hjemmezone

Hjemmezonen er den højttalerzone, du justerer som standard, når du drejer på drejeknappen.

1 Vælg **≡** > **Indstillinger**.

2 Vælg **Zone** > **Tidel hjemmezone**.


- 3 Vælg en zone.

### Justering af lydstyrken

- 1 Brug drejeknappen til at justere lydstyrken for hjemmezonen på stereoanlægget.
- 2 Tryk om nødvendigt på drejeknappen for at skifte mellem zoner.


**TIP:** Du kan trykke på drejeknappen og holde den inde for at justere subwooferniveauet i en zone.

### Valg af kilde

- 1 Vælg .
- 2 Drej drejeknappen for at markere en kilde.
- 3 Tryk på drejeknappen for at vælge kilden.

### Justering af baggrundsbelysningens lysstyrke

**BEMÆRK:** Hvis du har tilsluttet lysdæmperledningen på ledningsnettet til bådens lyskabel, dæmpes baggrundsliset automatisk, når bådens lygter er tændt. Dette kan påvirke, hvordan du justerer lysstyrken.

- 1 Vælg  > **Lysstyrke**.
- 2 Juster niveauet for lysstyrkebelysningen.

### Tilslutning af medieafspiller

#### **FORSIGTIG**

Kobl altid medieafspilleren fra stereoanlægget, når den ikke er i brug, og efterlad den ikke i fartøjet. Dermed mindskes risikoen for tyveri og beskadigelse som følge af ekstreme temperaturer.

Fjern ikke medieafspilleren, og brug ikke stereoanlægget på en distraherende måde, mens du betjener fartøjet. Kontrollér og overhold alle gældende retsregler på havet i forbindelse med brug.

Stereoanlægget kan tilsluttes en række forskellige medieafspillere, herunder smartphones og andre mobilenheder. Du kan tilslutte en kompatibel

medieafspiller via en Bluetooth trådløs forbindelse eller en USB-forbindelse i USB-porten.

### USB-enhedskompatibilitet

Du kan bruge et USB-drev eller det USB-kabel, der følger med medieafspilleren, til at slutte en medieafspiller eller mobilenhed til USB-porten.

Stereoanlægget er kompatibelt med iAP2 Apple enheder som f.eks. iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s og iPod touch (6. generation).

Stereoanlægget er kompatibelt med Android enheder, der understøtter MTP-tilstand.

Stereoanlægget er kompatibelt med medieafspillere og andre USB-masselagringsenheder, herunder USB-flashdrev. Musik på USB-drev skal opfylde disse betingelser:

- Musikfilerne skal være formateret som MP3-, AAC- (.m4a) eller FLAC-filer.
- Hvis du tilslutter en bærbar harddisk, skal du slutte den til en ekstern strømkilde. USB-porten på dette stereoanlæg kan ikke levere strøm til en bærbar harddisk.
- USB-masselagringsenheden skal formateres med et af følgende systemer:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### Tilslutning af en USB-enhed

Du kan slutte en USB-enhed til USB-porten på stereoanlægget.

- 1 Find USB-porten bag på stereoanlægget.
- 2 Slut USB-enheden til USB-porten.
- 3 Vælg USB-kilden.

<sup>1</sup> FAT indeholder de fleste typer af FAT filsystemer, undtagen exFAT.

## Tilslutning af en kompatibel Bluetooth enhed

Du kan afspille medier fra en kompatibel Bluetooth enhed via den trådløse Bluetooth forbindelse.

Du kan styre musikafspilningen med medieappen på en Bluetooth enhed eller ved hjælp af Fusion-Link fjernbetjeningsappen (side 45).

- 1 Vælg **BT**-kilden.
- 2 Vælg  > **BT** > **Forbindelser** > **Kan findes** for at gøre stereoanlægget synligt for din kompatible Bluetooth enhed.
- 3 Aktiver Bluetooth på din kompatible Bluetooth enhed.
- 4 Anbring den kompatible Bluetooth enhed inden for en afstand på 10 m (33 fod) fra stereoanlægget.
- 5 På din kompatible Bluetooth enhed skal du søge efter Bluetooth enheder.
- 6 På din kompatible Bluetooth enhed skal du vælge stereoanlægget på listen over registrerede enheder.
- 7 På din kompatible Bluetooth enhed skal du følge vejledningen på skærmen for at parre og oprette forbindelse til det fundne stereoanlæg.  
Ved parringen kan din kompatible Bluetooth enhed muligvis anmode dig om at bekræfte en kode på stereoanlægget. Stereoanlægget viser ikke en kode, men det opretter korrekt forbindelse, når du bekræfter meddelelsen på Bluetooth enheden.
- 8 Hvis din kompatible Bluetooth enhed ikke straks opretter forbindelse til stereoanlægget, skal du gentage trin 1 til 7.


Indstillingen Kan findes deaktiveres automatisk efter to minutter.

**BEMÆRK:** På nogle Bluetooth enheder påvirker justeringen af enhedens lydstyrke også stereoanlæggets lydstyrkeniveau.

## Tilslutning til et Garmin ur



Du kan finde flere oplysninger om uret i dets brugervejledning på [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Installer Fusion-Link Lite appen fra Connect IQ butikken på uret ved at følge anvisningerne i urets brugervejledning.

- 2 Vælg **BT**-kilden på stereoanlægget.
- 3 Vælg  > **BT** > **Forbindelser** > **Kan findes**.  
Stereoanlægget forbliver synligt i to minutter.
- 4 Anbring uret inden for en afstand på 3 m (10 fod) fra stereoanlægget.  
**BEMÆRK:** Hold dig 10 m (33 fod) væk fra andre ANT enheder under parringen.
- 5 Åbn Fusion-Link Lite appen på uret.  
Første gang du åbner appen på uret, parres uret automatisk med stereoanlægget og opretter forbindelse. Hvis du har brug for at parre med et andet stereoanlæg, skal du i Fusion-Link Lite appen vælge **Indstillinger** > **Par ny**.
- 6 Du kan styre lydafspilningsenheden ved hjælp af Fusion-Link Lite appen på uret.

Når enhederne er blevet parret, opretter de automatisk forbindelse, når de tændes, er inden for rækkevidde, og appen er åben på uret.

## Tilslutning til en ARX70 fjernbetjening

- 1 Vælg **BT**-kilden på stereoanlægget.
- 2 Vælg  > **BT** > **Forbindelser** > **Kan findes**.
- 3 Anbring ARX70 fjernbetjeningen i en afstand på 10 m (33 fod) fra stereoanlægget.  
**BEMÆRK:** Hold dig 10 m (33 fod) væk fra andre ANT enheder under parringen.
- 4 På ARX70 fjernbetjeningen skal du holde  nede, indtil LED-statusindikatoren begynder at blinke skiftevis grønt og rødt.  
Fjernbetjeningen søger efter stereoanlægget. Når fjernbetjeningen er blevet parret, lyser LED-statusindikatoren kortvarigt grønt og slukker derefter.  
Hvis fjernbetjeningen ikke kan finde stereoanlægget, lyser LED-statusindikatoren kortvarigt rødt og slukker derefter.

## Afspilning af musik

### Sådan indstiller du tunerregion


Du skal vælge det område, du er i, for at modtage AM- og FM-stationer korrekt.

Hvis du er tilsluttet en kompatibel SiriusXM tuner og antenne og har et abonnement (kun i USA), skal du vælge det område, du er i, for at modtage SiriusXM stationer korrekt.


**BEMÆRK:** SiriusXM er ikke tilgængelige i alle områder.

Hvis du er tilsluttet et kompatibelt DAB-modul og en antenne (medfølger ikke), skal du vælge det område, du er i, for at modtage DAB-stationer korrekt.



**BEMÆRK:** DAB-stationer er ikke tilgængelige i alle områder.

- 1 Vælg  > **Indstillinger**.
- 2 Vælg **Tunerregion**.
- 3 Vælg den, region du er i.

### Ændring af radiostation

- 1 Vælg en relevant kilde som f.eks. **FM**.
- 2 Vælg  for at vælge en indstillingstilstand.

Du kan bruge tilstanden Auto til at scanne efter stationer, tilstanden Manuel for manuelt at stille ind på en station og tilstanden Forindst. for at vælge den næste forudindstillede station.

- 3 Vælg  eller  for at stille ind på stationen.

**TIP:** Du kan hurtigt gemme den valgte station eller kanal som en forudindstilling ved at holde  nede.


### Scanning efter DAB-stationer

Før du scanner efter DAB-stationer, skal du tilslutte et kompatibelt DAB-modul og antenne (medfølger ikke) til stereoanlægget. Da DAB-signaler kun udsendes i udvalgte lande, skal du også angive tunerregionen til et område, hvor DAB-signaler udsendes.

- 1 Vælg **DAB**-kilde.

- 2 Vælg  for at scanne efter tilgængelige DAB-stationer.

Når scanningen er gennemført, begynder den første station i den fundne kategori at spille.

**BEMÆRK:** Når den første scanning er gennemført, kan du vælge  igen for at gen-scanne efter DAB-stationer. Når gen-scanningen er gennemført, begynder systemet at afspille den første station i den kategori, du lyttede til, da du startede gen-scanningen.

### SiriusXM Satellitradio

Kun SiriusXM giver dig mere af det, du elsker at lytte til, alt sammen på ét sted. Få mere end 140 kanaler, herunder reklamefri musik samt det bedste inden for sport, nyheder, dokumentar, komedie og underholdning. Velkommen til satellitradioens verden. Der kræves en SiriusXM radiotuner og et abonnement til køretøjer. Du kan finde flere oplysninger ved at gå til [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Du kan få mere at vide om aktivering eller betjening af SiriusXM tuneren i brugervejledningen til MS-RA210.

### DSP-indstillinger

Dette stereoanlæg har digital signalbehandling (DSP). Du kan vælge forhåndsconfigurerede DSP-indstillinger for Fusion højttalere og forstærkere for at optimere lydgenivelsen der, hvor de er installeret.

Alle DSP-indstillinger konfigureres ved hjælp af Fusion-Link fjernbetjeningsappen (side 45). Se brugervejledningen til stereoanlægget for at få yderligere oplysninger.

### Flere oplysninger

#### Trådløs Fusion-Link fjernbetjeningsapp

Du kan bruge Fusion-Link fjernbetjeningsappen på din kompatible Apple eller Android enhed til at justere stereoanlæggets lydstyrke, ændre kilden, styre afspilningen, vælge og styre forudindstillede radiostationer og justere nogle af stereoanlæggets indstillinger. Du kan bruge appen til at konfigurere DSP-profiler på stereoanlægget.

Appen kommunikerer med stereoanlægget ved hjælp af en trådløs forbindelse til mobilenheden. Du skal slutte din kompatible enhed til stereoanlægget ved hjælp af Bluetooth teknologi for at bruge appen.

Du kan finde flere oplysninger om Fusion-Link fjernbetjeningsappen til kompatible Apple eller Android enheder ved at gå til Apple App Store eller Google Play butikken.

### Registrer din MS-RA210

Hjælp os med at give dig bedre support ved at registrere produktet online.

- Gå til [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Opbevar købskvitteringen eller en kopi på et sikkert sted.

## MS-RA210 Aloitusopas

### Aloituis

#### VAROITUS





Lue lisätietoja varoituksista ja muista tärkeistä seikoista laitteen mukana toimitetusta Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja -oppaasta.

### Käyttöoppaan hakeminen

Saat uusimman käyttöoppaan ja sen käännetty versiot osoitteesta [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

### Stereon säätimet



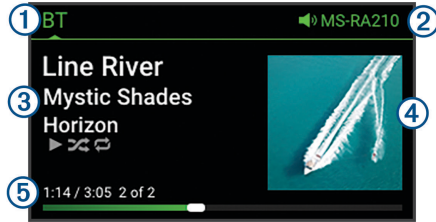
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä tätä.</li><li>• Kun säädät äänenvoimakkuutta, voit vaihtaa vyöhykettä painamalla tätä.</li><li>• Kääntämällä tätä voit siirtyä valikoissa tai säätää asetusta.</li><li>• Valikossa voit valita korostetun vaihtoehdon painamalla tätä.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Käynnistä stereo painamalla tätä.</li><li>• Mykistä äänet painamalla tätä.</li><li>• Sammuta stereo painamalla pitkään.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avaa valikko painamalla.</li><li>• Palaa edelliseen näyttöön valikosta painamalla tätä.</li><li>• Sulje valikko painamalla tätä pitkään.</li></ul>
	<p>Vaihda lähde painamalla tätä.</p> <p><b>VIHJE:</b> Kääntämällä valitsinta voit selata ja painamalla valitsinta voit valita lähteen.</p>

◀◀	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirry kappaleen alkuun tai edelliseen kappaleeseen painamalla tätä, kun käytät soveltuvaa lähdettä.</li> <li>• Kelaa kappaletta taaksepäin painamalla tätä pitkään, kun käytät soveltuvaa lähdettä.</li> <li>• AM-/FM-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Viritä edelliselle kanavalle tai edelliseen esiasetukseen painamalla tätä.</li> <li>◦ Viritä nopeammin painamalla tätä pitkään (vain manuaalinen tila).</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Viritä Live Mode -tilassa edelliselle kanavalle tai edelliseen esiasetukseen painamalla tätä.</li> <li>◦ Viritä Live Mode -tilassa nopeammin painamalla tätä pitkään (vain manuaalinen tila).</li> <li>◦ Siirry Replay Mode -tilassa edelliseen kappaleeseen painamalla tätä.</li> <li>◦ Kelaa Replay Mode -tilassa nykyistä kappaletta taaksepäin painamalla tätä pitkään.</li> </ul> </li> <li>• DAB-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Palaa kokonaisuuden edelliseen DAB-asemaan painamalla tätä. Kun olet päässyt nykyisen kokonaisuuden alkuun, stereo siirtyy automaattisesti edellisen kokonaisuuden viimeiseen käytettävissä olevaan asemaan.</li> <li>◦ Vaihda kokonaisuutta painamalla tätä pitkään.</li> </ul> </li> </ul>
----	---

▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toista mediasisältöä tai jatka mediatoistoa painamalla tätä.</li> <li>• AM-/FM-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Selaa viritystiloja (automaattinen, manuaalinen ja esiasetukset) painamalla tätä.</li> <li>◦ Tallenna valittu asema esiasetukseksi painamalla tätä pitkään.</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Vaihda Replay Mode- ja Live Mode -tilan välillä painamalla pitkään.</li> <li>◦ Selaa Live Mode -tilassa viritystiloja (manuaalinen, luokka ja esiasetukset) painamalla tätä.</li> <li>◦ Keskeytä toisto ja toista Replay Mode -tilassa painamalla tätä.</li> </ul> </li> <li>• DAB-lähde: hae DAB-asemia painamalla tätä.</li> </ul>
▶▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirry seuraavaan kappaleeseen tai seuraavalle kanavalle painamalla tätä, kun käytät soveltuvaa lähdettä.</li> <li>• Kelaa eteenpäin painamalla tätä pitkään, kun käytät soveltuvaa lähdettä.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Viritä seuraavalle kanavalle tai seuraavaan esiasetukseen painamalla tätä.</li> <li>◦ Viritä nopeammin painamalla tätä pitkään (vain manuaalinen tila).</li> </ul> </li> <li>• SiriusXM-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Viritä Live Mode -tilassa seuraavalle kanavalle tai seuraavaan esiasetukseen painamalla tätä.</li> <li>◦ Viritä Live Mode -tilassa nopeammin painamalla tätä pitkään (vain manuaalinen tila).</li> <li>◦ Siirry Replay Mode -tilassa seuraavaan kappaleeseen painamalla tätä, jos se on mahdollista.</li> <li>◦ Kelaa Replay Mode -tilassa nykyistä kappaletta mahdollisuuksien mukaan eteenpäin painamalla tätä pitkään.</li> </ul> </li> <li>• DAB-lähde: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Siirry kokonaisuuden seuraavaan DAB-asemaan painamalla tätä. Kun olet päässyt nykyisen kokonaisuuden loppuun, stereo siirtyy automaattisesti seuraavan kokonaisuuden ensimmäiseen käytettävissä olevaan asemaan.</li> <li>◦ Vaihda kokonaisuutta painamalla tätä pitkään.</li> </ul> </li> </ul>

## Stereonäyttö

Näytössä näkyvät tiedot vaihtelevat valitun lähteen mukaan. Tässä esimerkissä laite toistaa kappaletta laitteesta, joka on yhdistetty langattomalla Bluetooth-tekniikalla.



1	Lähteen nimi
2	Aktiivinen vyöhyke
3	Kappaleen tiedot (jos käytettävissä)
4	Levykanssi (jos saatavilla yhteensopivasta lähteestä)
5	Kulunut aika, kappaleen kesto ja nykyisen kappaleen numero soittolistan kappaleiden kokonaismäärästä (jos käytettävissä)

## Laitteen nimeäminen

Anna laitteelle yksilöivä nimi, jotta tunnistat sen helposti.

- 1 Valitse > **Asetukset** > **Laitteen nimi**.
- 2 Anna laitteelle yksilöivä nimi.

## Kotivyohtimen määrittäminen

Kotivyohtike tarkoittaa kaiutinvyöhykettä, jota valitsimella säädetään oletusarvoisesti.

- 1 Valitse > **Asetukset**.
- 2 Valitse **Vyöhyke** > **Määritä kotivyohtike**.

- 3 Valitse vyöhyke.

## Äänenvoimakkuuden säätäminen

- 1 Säädä tämän stereon kotivyohtikkeen äänenvoimakkuutta kääntämällä valitsinta.
- 2 Tarvittaessa voit vaihtaa vyöhykettä painamalla valitsinta.  
**VIHJE:** painamalla valitsinta pitkään voit säätää vyöhykkeen bassokaiuttimen tasoa.

## Lähteen valitseminen

- 1 Valitse .
- 2 Korosta lähde kääntämällä valitsinta.
- 3 Valitse lähde painamalla valitsinta.

## Taustavalon kirkkouden säätäminen

**HUOMAUTUS:** jos olet liittänyt johdinsarjan himmennysjohtimen veneen valokaapeliin, taustavalo himmenee automaattisesti, kun veneen valot palavat. Tämä saattaa vaikuttaa kirkkausasetuksen säätämiseen.

- 1 Valitse > **Kirkkaus**.
- 2 Säädä kirkkautta.

## Mediasoitimen liittäminen

### HUOMIO

Irrota mediasoitin aina stereosta, kun sitä ei käytetä, äläkä jätä sitä alukseen. Tämä vähentää varkauksien ja ääriämpötilojen aiheuttamien vahinkojen riskiä.

Älä irrota mediasoitinta tai käytä stereoa tavalla, joka häiritsee aluksen ohjaamista. Tarkista kaikki käyttöön liittyvät veneilylait ja noudata niitä.

Stereo tukee monenlaisia mediasoitimia, kuten älypuhelimia ja muita mobiililaitteita. Yhteensopivan mediasoitimen voi yhdistää langattomalla Bluetooth-yhteydellä tai USB-kaapelilla USB-porttiin.



## USB-laitteiden yhteensopivuus

Voit liittää mediasoitimen tai mobiililaitteen USB-porttiin USB-muistitikun tai mediasoitimen mukana toimitetun USB-kaapelin avulla.

Stereo tukee iAP2 Apple laitteita, kuten iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s ja iPod touch (6. sukupolvi).

Stereo tukee Android laitteita, jotka tukevat MTP-tilaa.

Stereo tukee mediasoitimia ja muita USB-massamuistilaitteita, kuten USB-muistitikkuja. USB-asemien musiikin on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- musiikkitiedostojen muodon on oltava MP3, AAC (.m4a) tai FLAC
- mahdollinen kannettava kiintolevy on liitettävä ulkoiseen virtalähteeseen kannettava kiintolevy ei saa virtaa stereon USB-portista
- USB-massamuistilaitte on alustettava jollakin seuraavista järjestelmistä:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### USB-laitteen liittäminen

Stereon USB-porttiin voi liittää USB-laitteen.

- 1 Etsi stereon takaosassa oleva USB-portti.
- 2 Liitä USB-laite USB-porttiin.
- 3 Valitse USB-lähde.

### Yhteensopivan Bluetooth laitteen yhdistäminen

Voit toistaa mediasisältöä yhteensopivasta Bluetooth laitteesta langattoman Bluetooth yhteyden kautta.

Voit hallita musiikin toistoa Bluetooth laitteen mediasovelluksella tai Fusion-Link kaukosäädinsovelluksella (sivu 51).

<sup>1</sup> FAT sisältää useimmat FAT-tiedostojärjestelmätyypit, paitsi ei exFAT-järjestelmää.

- 1 Valitse **BT**-lähde.
- 2 Valitse **≡ > BT > Yhteydet > Etsintätila**, kun haluat, että stereo näkyy yhteensopivassa Bluetooth laitteessasi.
- 3 Ota käyttöön Bluetooth yhteensopivassa Bluetooth laitteessa.
- 4 Tuo yhteensopiva Bluetooth laite enintään 10 metrin (33 jalan) päähän stereosta.
- 5 Hae yhteensopivassa Bluetooth laitteessa Bluetooth laitteita.
- 6 Valitse yhteensopivassa Bluetooth laitteessa stereo havaittujen laitteiden luettelosta.
- 7 Pariliitä ja yhdistä havaittuun stereoon yhteensopivassa Bluetooth laitteessa näytön ohjeiden mukaisesti.  
Pariliitettäessä yhteensopiva Bluetooth laite saattaa kehottaa vahvistamaan koodin stereossa. Stereossa ei näy koodia, mutta se muodostaa yhteyden oikein, kun vahvistat viestin Bluetooth laitteessa.
- 8 Jos yhteensopiva Bluetooth laite ei muodosta yhteyttä stereoon heti, toista vaiheita 1–7.

Etsintätila-asetus poistuu käytöstä automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

**HUOMAUTUS:** joissakin Bluetooth laitteissa laitteen äänenvoimakkuuden säätäminen vaikuttaa stereon äänenvoimakkuuden tasoon.

### Yhteyden muodostaminen Garmin kelloon

Lisätietoja kellosta on sen käyttöoppaassa osoitteessa [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Asenna kellon oppaan ohjeiden avulla Fusion-Link Lite sovellus Connect IQ kaupasta kelloon.
- 2 Valitse stereossa **BT**-lähde.
- 3 Valitse **≡ > BT > Yhteydet > Etsintätila**.  
Stereo on havaittavissa kahden minuutin ajan.
- 4 Tuo kello enintään 3 metrin (10 jalan) päähän stereosta.

**HUOMAUTUS:** pysy 10 metrin (33 jalan) päässä muista ANT-laitteista pariliitoksen muodostamisen aikana.

**5** Avaa kellosa Fusion-Link Lite sovellus.

Kun avaat sovelluksen kellosa ensimmäisen kerran, kello muodostaa automaattisesti pariliitoksen ja yhteyden stereolaitteeseen. Jos haluat pariliittää kellon johonkin toiseen stereoon, valitse Fusion-Link Lite sovelluksessa **Asetukset > Pariliitä uusi**.

**6** Hallitse äänentoistoa kellon Fusion-Link Lite sovelluksella.

Kun laitteet on pariliitetty, ne muodostavat yhteydet toisiinsa automaattisesti ollessaan käynnissä ja tarpeeksi lähellä toisiaan ja kun sovellus on auki kellosa.

### Yhdistäminen ARX70 kaukosäätimeen

**1** Valitse stereossa **BT**-lähde.

**2** Valitse **BT > Yhteydet > Etsintätila**.

**3** Tuo ARX70 kaukosäädin enintään 10 metrin (33 jalan) päähän stereosta.

**HUOMAUTUS:** pysy 10 metrin (33 jalan) päässä muista ANT-laitteista pariliitoksen muodostamisen aikana.

**4** Paina ARX70 kaukosäätimen -painiketta, kunnes tilan merkkivalo alkaa vilkkua vuorotellen vihreänä ja punaisena.

Kaukosäädin etsii stereota. Kun kaukosäätimen pariliitos onnistuu, tilan merkkivalo palaa hetken vihreänä ja sammuu.

Jos kaukosäädin ei löydä stereota, tilan merkkivalo palaa hetken punaisena ja sammuu.

### Musiikin toistaminen

#### Viritinalueen määrittäminen

Valitse alue, jolla olet, jotta voit vastaanottaa AM- ja FM-asemia kunnolla.

Jos stereot on liitetty yhteensopivaan SiriusXM viritimeen ja antenniin ja sinulla on tilaus (ainoastaan Yhdysvallat), sinun on valittava alue, jolla olet, jotta voit vastaanottaa SiriusXM-asemia kunnolla.

**HUOMAUTUS:** SiriusXM ei ole käytettävissä kaikilla alueilla.

Jos stereot on liitetty yhteensopivaan DAB-moduuliin ja -antenniin (lisävarusteita), sinun on valittava alue, jolla olet, jotta voit vastaanottaa DAB-asemia kunnolla.

**HUOMAUTUS:** dAB-asetukset eivät ole saatavilla kaikilla alueilla.

**1** Valitse  > **Asetukset**.

**2** Valitse **Viritinalue**.

**3** Valitse alue, jolla olet.


#### Radioaseman vaihtaminen

**1** Valitse lähde, kuten **FM**.

**2** Valitse  ja valitse viritystila.

Autom.-tilassa voit hakea asemia, Manuaalinen-tilassa voit viritellä aseman manuaalisesti ja Esiasetus-tilassa voit valita seuraavan esiasetusaseman.

**3** Viritä asemalle valitsemalla  tai .

**VIHJE:** voit tallentaa valitun aseman tai kanavan nopeasti pikavalinnaksi painamalla -painiketta pitkään.


#### DAB-asemien hakeminen

Jotta voit hakea DAB-asemia, sinun tarvitsee liittää yhteensopiva DAB-moduuli ja -antenni (lisävarusteita) stereoihin. Koska DAB-signaaleja lähetetään vain joissakin maissa, sinun tarvitsee lisäksi asettaa viritimeen alue, jolla DAB-signaaleja lähetetään.

**1** Valitse **DAB**-lähde.

**2** Hae käytettävissä olevat DAB-asetukset valitsemalla .

Kun haku on valmis, toisto alkaa ensimmäisen löytyneen kokonaisuuden ensimmäisestä asemasta.

**HUOMAUTUS:** kun ensimmäinen haku on valmis, voit hakea DAB-asemia uudelleen valitsemalla . Kun uusi haku on valmis, järjestelmä aloittaa toiston sen kokonaisuuden ensimmäisestä asemasta, jota kuuntelit aloittaessasi uuden haun.

## SiriusXM Satellite Radio

Vain SiriusXM tarjoaa keskitetysti enemmän sitä, mitä haluat kuunnella. Saat yli 140 kanavaa, kuten musiikkia ilman mainoksia sekä parhaat palat urheilusta, uutisista, puheohjelmista, komediasta ja viihteestä. Tervetuloa satelliittiradioon. Tarvitset SiriusXM ajoneuvovirittimen ja tilauksen. Lisätietoja on osoitteessa [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Lisätietoja SiriusXM virittimen aktivoinnista ja käytöstä on MS-RA210-käyttöoppaassa.

## DSP-asetukset

Stereo käyttää digitaalista signaalinkäsittelyä (DSP). Voit optimoida Fusion kaiutinten ja vahvistinten äänentoiston valitsemalla niiden asennuspaikoissa esimääritetyt DSP-asetukset.

Kaikki DSP-asetukset määritetään Fusion-Link kaukosäädinsovelluksella (sivu 51). Lisätietoja on stereon käyttöoppaassa.

## Lisätietoja

### Langaton Fusion-Link kaukosäädinsovellus

Fusion-Link kaukosäädinsovelluksella voit säätää yhteensopivan Apple tai Android laitteen kautta stereon äänenvoimakkuutta, vaihtaa lähteen, hallita toistoa, valita ja hallita radion pikavalintoja ja muuttaa joitakin stereon asetuksia. Sovelluksella voi määrittää stereon DSP-profiileja.

Sovellus on yhteydessä stereoon mobiililaitteen langattoman yhteyden kautta. Yhteensopiva laite on yhdistettävä stereoon Bluetooth tekniikalla, jotta sovellusta voi käyttää.

Katso lisätietoja Fusion-Link kaukosäädinsovelluksesta yhteensopiviin Apple tai Android laitteisiin Apple App Store tai Google Play kaupasta.

### MS-RA210 laitteen rekisteröiminen

Saat laajempia tukipalveluja rekisteröimällä tuotteen verkossa.

- Siirry osoitteeseen [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).

- Säilytä kuitti tai sen kopio turvallisessa paikassa.

## MS-RA210 Hurtigstartveiledning

### Komme i gang



Se veiledningen Viktig sikkerhets- og produktinformasjon i produktesken for å lese advarsler angående produktet og annen viktig informasjon.




### Få tak i brukerveiledningen



Du kan få den nyeste brukerveiledningen og oversettelser av veiledninger på [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).

### Stereokontroller



Hjul	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vri for å justere volumet.</li><li>• Når du justerer volumet, trykk for å bytte mellom soner.</li><li>• Drei for å gå gjennom menyene eller justere en innstilling.</li><li>• Når du er i en meny, trykk for å velge det uthevede alternativet.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trykk for å slå på stereoen.</li><li>• Trykk for å dempe lyden.</li><li>• Trykk og hold nede for å slå på stereoen.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å åpne menyen.</li> <li>Trykk for å gå tilbake til forrige skjermbilde fra menyen.</li> <li>Trykk og hold nede for å gå ut av menyen.</li> </ul>
	<p>Trykk for å endre kilden.</p> <p><b>TIPS:</b> Du kan vri på hjulet for å bla gjennom og trykke på det for å velge en kilde.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å hoppe til begynnelsen av sporet eller til det forrige sporet, når du bruker en aktuell kilde.</li> <li>Trykk og hold nede for å spole tilbake sporet når du bruker en aktuell kilde.</li> <li>AM-/FM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å stille inn forrige stasjon eller forhåndsinnstilling.</li> <li>Trykk og hold nede for raskere søk (bare i manuell modus).</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å stille inn forrige stasjon eller forhåndsinnstilling i Live-modus.</li> <li>Trykk og hold nede for raskere søk i Live-modus (bare i manuell modus).</li> <li>Trykk for å hoppe til forrige spor i avspillingsmodus.</li> <li>Trykk og hold nede for å spole tilbake i det gjeldende sporet i avspillingsmodus.</li> </ul> </li> <li>DAB-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å gå tilbake til den forrige DAB-stasjonen i kanalpakken. Når du kommer til begynnelsen av en kanalpakke, bytter stereoanlegget automatisk til første tilgjengelige stasjon i forrige kanalpakke.</li> <li>Trykk og hold nede for å endre kanalpakke.</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å stoppe eller gjenoppta medieavspilling.</li> <li>AM-/FM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å bla gjennom søkemodiene (auto, manuell og forhåndsinnstillinger).</li> <li>Trykk og hold nede for å lagre valgt stasjon som en forhåndsinnstilling.</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk og hold nede for å veksle mellom avspillingsmodus og Live-modus.</li> <li>Trykk for å bla gjennom søkemodiene i Live-modus (manuell, kategori og forhåndsinnstillinger).</li> <li>Trykk for å sette på pause og spille av i avspillingsmodus.</li> </ul> </li> <li>DAB-kilde: Trykk for å søke etter DAB-stasjoner.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å hoppe til neste spor eller stasjon når du bruker en aktuell kilde.</li> <li>Trykk og hold nede for å spole fremover når du bruker en aktuell kilde.</li> <li>AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å stille inn neste stasjon eller forhåndsinnstilling.</li> <li>Trykk og hold nede for raskere søk (bare i manuell modus).</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å stille inn neste stasjon eller forhåndsinnstilling i Live-modus.</li> <li>Trykk og hold nede for raskere søk i Live-modus (bare i manuell modus).</li> <li>Trykk for å hoppe til neste spor i Live-modus, hvis dette er aktuelt.</li> <li>Trykk og hold nede for å spole fremover i det gjeldende sporet i Live-modus, hvis dette er aktuelt.</li> </ul> </li> <li>DAB-kilde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk for å gå videre til neste DAB-stasjon i kanalpakken. Når du kommer til slutten av en kanalpakke, bytter stereoanlegget automatisk til første tilgjengelige stasjon i neste kanalpakke.</li> <li>Trykk og hold nede for å endre kanalpakke.</li> </ul> </li> </ul>

## Stereoskjerm

Informasjonen som vises på skjermen, varierer avhengig av kilden som er valgt. Dette eksemplet viser enheten som spiller av et spor på en enhet som er koblet til ved hjelp av Bluetooth trådløs teknologi.



①	Kildens navn
②	Aktiv sone
③	Sporinformasjon (hvis dette er tilgjengelig)
④	Albumomslag (hvis tilgjengelig fra en kompatibel kilde)
⑤	Medgått tid, sporvarighet og gjeldende spornummer av det totale antallet spor i spillelisten (hvis tilgjengelig)

### Gi navn til enheten

Du bør gi denne enheten et unikt navn, slik at du enkelt kan identifisere den.

- 1 Velg **≡** > **Innstillinger** > **Enhetsnavn**.
- 2 Angi et unikt navn på enheten.

### Stille inn hjemmesonen

Hjemmesonen er høyttalersonen som du justerer som standard når du vrir på hjulet.

- 1 Velg **≡** > **Innstillinger**.
- 2 Velg **Sone** > **Tildel hjemmesone**.
- 3 Velg en sone.

### Justere volumet

- 1 Vri på hjulet for å justere volumet til hjemmesonen på stereoanlegget.

- 2 Trykk på hjulet for å bytte mellom soner, om nødvendig.

**TIPS:** Du kan trykke på og holde nede hjulet for å justere subwoofernivået i en sone.

### Velge kilde

- 1 Velg **↻**.
- 2 Vri på hjulet for å utheve en kilde.
- 3 Trykk på hjulet for å velge kilden.

### Justere lysstyrken på bakgrunnslyset

**MERK:** Hvis du koblet til ledningen som demper lys i ledningsnett til båts lysledning, dempes bakgrunnslyset automatisk når båtbelysningen er på. Dette kan påvirke hvordan du justerer lysstyrkeinnstillingen.

- 1 Velg **≡** > **Lysstyrke**.
- 2 Juster nivået for lysstyrke.

### Tilkobling av mediespilleren

#### **⚠ FORSIKTIG**

Koble alltid mediespilleren fra stereoanlegget når den ikke er i bruk, og ikke la den stå i fartøyet. Dette bidrar til å redusere risikoen for tyveri og skade fra ekstreme temperaturer.

Ikke fjern mediespilleren eller bruk stereoanlegget på en distraherende måte når du bruker fartøyet. Kontroller og følg alle maritime lover og forskrifter i forbindelse med bruk.

Stereoanlegget kan brukes med en rekke mediespillere, inkludert smarttelefoner og andre mobile enheter. Du kan koble til en kompatibel mediespiller ved hjelp av en Bluetooth trådløs tilkobling eller en USB-tilkobling til USB-porten.

### Kompatibilitet med USB-enheter

Du kan bruke en USB-flashstasjon, eller USB-kabelen som følger med mediespilleren, til å koble en mediespiller eller en mobil enhet til USB-porten.

Stereoen er kompatibel med iAP2 Apple enheter som iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s og iPod touch (6. generasjon).

Stereoen er kompatibel med Android enheter som støtter MTP-modus.

Stereoen er kompatibel med mediaspillere og andre USB-masselagringsenheter, inkludert USB-flashstasjoner. Musikk på USB-stasjoner må oppfylle disse kravene:

- Musikkfilene må være formatert som .mp3-, .aac- (.m4a) eller .flac-filer.
- Hvis du kobler til en bærbar harddisk, må du koble den til en ekstern strømkilde. USB-porten på denne stereoen kan ikke gi strøm til en bærbar harddisk.
- USB-masselagringsenheten må formateres ved hjelp av ett av følgende systemer:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### **Koble til en USB-enhet**

Du kan koble en USB-enhet til USB-porten på stereoen.

- 1 Finn USB-porten på baksiden av stereoen.
- 2 Koble USB-enheten til USB-porten.
- 3 Velg USB-kilden.

### **Koble til en kompatibel Bluetooth enhet**

Du kan spille av media fra en kompatibel Bluetooth enhet ved hjelp av den Bluetooth trådløse tilkoblingen.

Du kan styre musikkavspillingen med medieappen på en Bluetooth enhet eller bruke Fusion-Link fjernkontrollappen (side 56).

- 1 Velg BT-kilden.

<sup>1</sup> FAT inkluderer de fleste typer FAT-filsystemer unntatt exFAT.


- 2 Velg  > **BT** > **Forbindelser** > **Synlig** for å gjøre stereoanlegget synlig på en kompatibel Bluetooth enhet.
- 3 Aktiver Bluetooth på den kompatible Bluetooth enheten.
- 4 Sørg for at den kompatible Bluetooth enheten er innenfor rekkevidden til stereoen (10 m (33 fot)).
- 5 På den kompatible Bluetooth enheten søker du etter Bluetooth enheter.
- 6 På den kompatible Bluetooth enheten velger du stereo fra listen over oppdagede enheter.
- 7 På den kompatible Bluetooth enheten følger du instruksjonene på skjermen for å parkoble og koble til den oppdagede stereoen.  
Når du parkobler, kan din kompatible Bluetooth enhet be deg om å bekrefte en kode på stereoen. Stereoen viser ikke en kode, men den kobles til riktig når du bekrefter meldingen på Bluetooth enheten.
- 8 Hvis den kompatible Bluetooth enheten ikke kobles til stereoanlegget umiddelbart, gjentar du trinn 1 til 7.

Innstillingen Synlig deaktiveres automatisk etter to minutter.

**MERK:** På noen Bluetooth enheter vil justering av volumet på enheten påvirke volumnivået på stereoen.

### **Koble til en Garmin klokke**

Du finner mer informasjon om klokken i brukerveiledningen for klokken på [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Følg instruksjonene i brukerhåndboken for klokken, installer Fusion-Link Lite appen fra Connect IQ butikken på klokken.
- 2 På stereoen velger du BT-kilden.
- 3 Velg  > **BT** > **Forbindelser** > **Synlig**.  
Stereoen er synlig i to minutter.
- 4 Sørg for at klokken er innenfor stereoens rekkevidde (3 m (10 ft)).  
**MERK:** Stå 10 m (33 fot) unna andre ANT enheter under parkoblingen.
- 5 Åpne Fusion-Link Lite appen på klokken.


Første gang du åpner appen på klokken, parkobles klokken automatisk med stereoanlegget og blir koblet til det. Hvis du må parkoble med en annen stereo, i Fusion-Link Lite appen, velger du **Innstillinger > Parkoble ny**.

- 6 Kontroller lydavspillingen ved hjelp av Fusion-Link Lite appen på klokken. Når enhetene er parkoblet, kobles de til automatisk når de er slått på, innenfor rekkevidde og appen er åpnet på klokken.

### Koble til en ARX70 fjernkontroll

- 1 På stereoanlegget velger du **BT**-kilden.
- 2 Velg **≡ > BT > Forbindelser > Synlig**.
- 3 Sørg for at fjernkontrollen til ARX70 er innenfor stereoens rekkevidde (10 m (33 fot)).

**MERK:** Stå 10 m (33 fot) unna andre ANT enheter under parkoblingen.

- 4 På ARX70-fjernkontrollen holder du inne  til LED-statuslampen veksler mellom å lyse grønt og rødt.

Fjernkontrollen søker etter stereoanlegget. Når parkoblingen av fjernkontrollen er utført, lyser LED-statuslampen grønt i en kort periode før den slår seg av.

Hvis fjernkontrollen ikke finner stereoanlegget, blinker LED-statuslampen rødt i en kort periode før den slår seg av.

## Spille av musikk

### Angi mottakerregionen

Du må velge regionen du befinner deg i, for å motta AM- og AF-stasjoner på riktig måte.

Hvis du er koblet til en kompatibel SiriusXM tuner og antenne og har et abonnement (bare USA), må du velge regionen du er i, for å motta SiriusXM stasjoner på riktig måte.

**MERK:** SiriusXM er ikke tilgjengelig i alle regioner.

Hvis du er koblet til en kompatibel DAB-modul og antenne (følger ikke med), må du velge regionen du er i, for å motta DAB-stasjoner på riktig måte.

**MERK:** DAB-stasjoner er ikke tilgjengelig i alle regioner.

- 1 Velg **≡ > Innstillinger**.
- 2 Velg **Mottakerregion**.
- 3 Velg området du befinner deg i.

### Bytte radiostasjon

- 1 Velg en aktuell kilde, for eksempel **FM**.
- 2 Velg **▶▶** for å velge en søkemodus.

Du kan bruke Automatisk-modus til å skanne etter stasjoner, Manuelt-modus for manuelt å stille inn en stasjon og Forhånds.-modus for å velge den neste forhåndsinnstilte stasjonen.

- 3 Velg **◀◀** eller **▶▶** for å stille inn stasjonen.

**TIPS:** Du kan raskt lagre den valgte stasjonen eller kanalen som en forhåndsinnstilling ved å holde nede **▶▶**.

### Søke etter DAB-stasjoner

Før du kan skanne etter DAB-stasjoner, må du koble en kompatibel DAB-modul og -antenne (ikke inkludert) til stereoanlegget. Siden DAB-signaler bare sendes i utvalgte land, må du også angi tunerregionen til der DAB-signalerne sendes fra.

- 1 Velg **DAB**-kilden.
- 2 Velg **▶▶** for å skanne etter tilgjengelige DAB-stasjoner.

Når skanningen er fullført, spiller enheten av den første tilgjengelige stasjonen i den første kanalpakken.

**MERK:** Når den første skanningen er fullført, kan du velge **▶▶** igjen for å skanne etter DAB-stasjoner på nytt. Når den andre skanningen er fullført, spiller systemet av den første stasjonen i kanalpakken som du lyttet til før du skannet på nytt.

### SiriusXM satellittradio

Bare SiriusXM gir deg mer av det du elsker å lytte til, alt på ett sted. Få over 140 kanaler, inkludert reklamefri musikk i tillegg til det beste av sport, nyheter,

prateshow, komedie og underholdning. Velkommen til satellittradioens verden. Du trenger en SiriusXM kjøretøytuner og et abonnement. Du finner mer informasjon på [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

For mer om aktivering eller bruk av SiriusXM tuneren, se brukerveiledningen for MS-RA210.

### DSP-innstillinger

Denne stereoen har digital signalbehandling (DSP). Du kan velge forhåndsconfigurerte DSP-innstillinger for Fusion høyttalere og forsterkere for å optimalisere lydgjengivelsen på de installerte stedene.

Alle DSP-innstillinger konfigureres med Fusion-Link fjernkontrollappen (side 56). Du finner mer informasjon i stereoanleggets brukerveiledning.

### Mer informasjon

#### Fusion-Link App for trådløs fjernkontroll

Du kan bruke Fusion-Link fjernkontrollappen på en kompatibel Apple eller Android enhet til å justere stereovolumet, endre kilde, styre avspilling, velge og administrere forhåndsinnstilte radiostasjoner og justere enkelte stereoinnstillinger. Du kan bruke appen til å sette opp og konfigurere DSP-profiler på stereoen.

Appen kommuniserer med stereoen ved hjelp av en trådløs tilkobling til mobilenheten. Du må koble den kompatible enheten til stereoen ved hjelp av Bluetooth teknologi for å bruke appen.

For informasjon om Fusion-Link fjernkontrollappen for kompatible Apple eller Android enheter, gå til Apple App Store eller Google Play butikken.

#### Registrere din MS-RA210

Få bedre kundestøtte ved å registrere produktet på Internett.

- Gå til [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Oppbevar kvitteringen på et trygt sted.

## MS-RA210

### Snabbstartshandbok

### Komma igång

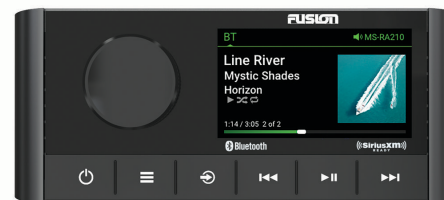
#### ⚠ VARNING

Guiden Viktig sikkerhets- og produktinformasjon, som medfølger i produktforpackningen, inneholder viktig informasjon og produktvarninger.

#### Hämta användarhandboken



Du kan hämta den senaste användarhandboken och översatta handböcker från [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/).



#### Stereokontroller



Ring	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vrid för att justera volymen.</li><li>• När du justerar volymen trycker du för att växla mellan zoner.</li><li>• Vrid för att bläddra genom menyerna eller justera en inställning.</li><li>• När du är i en meny trycker du för att välja det markerade alternativet.</li></ul>
⏻	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck om du vill starta stereo.</li><li>• Tryck för att stänga av ljudet.</li><li>• Tryck och håll in för att sätta på/stänga av stereo.</li></ul>
☰	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck för att öppna meny.</li><li>• Tryck för att återgå till föregående skärmbild från meny.</li><li>• Tryck och håll in för att lämna meny.</li></ul>

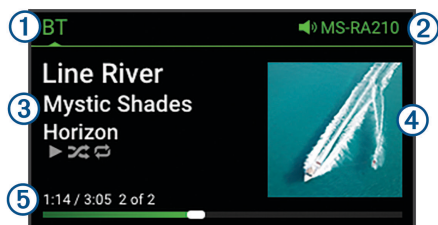


	Tryck för att ändra källa. <b>TIPS:</b> Vrid på ratten för att bläddra och tryck på ratten för att välja källa.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att hoppa till början av spåret eller till föregående spår när du använder en lämplig källa.</li> <li>Tryck och håll in för att spola tillbaka spåret när du använder en lämplig källa.</li> <li>AM/FM-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att ställa in föregående station eller förinställning.</li> <li>Tryck och håll in för snabbare inställning, endast manuellt läge.</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>I Live-läge trycker du för att justera till föregående station eller förinställning.</li> <li>I Live-läge trycker du och håller in för snabbare inställning (endast manuellt läge).</li> <li>I återuppspelningsläge trycker du för att hoppa till föregående spår.</li> <li>I återuppspelningsläge trycker du och håller ned för att spola tillbaka aktuellt spår.</li> </ul> </li> <li>DAB-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att återgå till föregående DAB-station i ensemblen. När du når början av den aktuella ensemblen ändrar stereon automatiskt till den senast tillgängliga stationen i föregående ensemble.</li> <li>Tryck och håll in för att ändra ensemble.</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att pausa eller återuppta medieuppspelning.</li> <li>AM/FM-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att växla mellan justeringslägena (automatisk, manuell och förinställningar).</li> <li>Tryck och håll in för att spara den valda stationen som en förinställning.</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck och håll in om du vill växla mellan uppspelningsläge och Live-läge.</li> <li>I Live-läge trycker du för att växla mellan justeringslägena (manuellt, kategori och förinställning).</li> <li>I uppspelningsläget trycker du för att pausa och spela upp.</li> </ul> </li> <li>DAB-källa: Tryck för att söka efter DAB-stationer.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att hoppa till nästa spår eller nästa station när du använder en lämplig källa.</li> <li>Tryck och håll in för att snabbspola när du använder en lämplig källa.</li> <li>AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att ställa in nästa station eller förinställning.</li> <li>Tryck och håll in för snabbare inställning (endast manuellt läge).</li> </ul> </li> <li>SiriusXM-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>I Live-läge trycker du för att justera till nästa station eller förinställning.</li> <li>I Live-läge trycker du och håller in för snabbare inställning (endast manuellt läge).</li> <li>I återuppspelningsläge trycker du för att hoppa till nästa spår (om tillämpligt).</li> <li>I återuppspelningsläge trycker du och håller in för att snabbspola det aktuella spåret framåt, om tillämpligt.</li> </ul> </li> <li>DAB-källa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att gå till nästa DAB-station i ensemblen. När du når slutet av den aktuella ensemblen ändrar stereon automatiskt till den första tillgängliga stationen i nästa ensemble.</li> <li>Tryck och håll in för att ändra ensemble.</li> </ul> </li> </ul>

## Stereoskärm

Informationen som visas på skärmen varierar beroende på vilken källa som valts. I det här exemplet visas den enhet som spelar upp ett spår på en enhet som är ansluten med trådlös Bluetooth teknik.



①	Källnamn
②	Aktiv zon
③	Information om spår (om tillgänglig)
④	Albumomslag (om tillgängligt från en kompatibel källa)
⑤	Förfluten tid, spårlängd och aktuellt spårnummer av det totala antalet spår i spellistan (om tillgängligt)

### Byta namn på enheten

Du måste ange ett unikt namn för den här enheten, så att du enkelt kan identifiera den.

- 1 VÄLJ > **Inställningar** > **Enhetsnamn**.
- 2 Ange ett unikt namn på enheten.

### Ställa in hemzon

Hemzonen är den högtalarzon som du justerar som standard när du vrider på ratten.

- 1 Välj > **Inställningar**.
- 2 Välj **Zon** > **Tilldela hemzon**.
- 3 Välj en zon.

### Ställa in volymen

- 1 Vrid ratten för att justera volymen för hemzonen på stereon.
- 2 Om det behövs trycker du på ratten för att växla mellan zoner.  
**TIPS:** Du kan trycka på och hålla ned ratten för att justera subwoofernivån för en zon.

### Välja en källa

- 1 Välj .
- 2 Vrid på ratten för att markera en källa.
- 3 Tryck på ratten för att välja källan.

### Justera bakgrundsbelysningens ljusstyrka

**Obs!** Om du anslöt dämpningskabeln på kablaget till båtens belysningskabel dämpas bakgrundsbelysningen automatiskt när båtbelysningen är tänd. Det kan påverka hur du justerar inställning av ljusstyrkan.

- 1 Välj > **Ljusstyrka**.
- 2 Justera ljusstyrkans nivå.

### Anslutning av mediaspelare

#### OBSERVERA

Koppla alltid bort mediaspelaren från stereon när den inte används och lämna den inte i båten. Det minskar risken för stöld och skador vid extrema temperaturer.

Ta inte bort mediaspelaren och använd inte stereon på ett distraherande sätt när du kör båten. Kontrollera och följ alla marina lagar i samband med användning.

Stereon kan användas med en mängd olika mediaspelare, inklusive smartphone och andra mobila enheter. Du kan ansluta en kompatibel mediaspelare via en Bluetooth trådlös anslutning eller en USB-anslutning till USB-porten.

## USB-enhetskompatibilitet

Du kan använda en USB-flashenhet eller USB-kabeln som medföljde mediespelaren för att ansluta en mediespelare eller mobil enhet till USB-porten.

Stereon är kompatibel med iAP2 Apple enheter som iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s och iPod touch (sjätte generationen).

Stereon är kompatibel med Android enheter som har funktioner för MTP-läge.

Stereon är kompatibel med mediespelare och andra USB-masslagringsenheter, inklusive USB-flashenheter. Musik på USB-enheter måste uppfylla följande villkor:

- Musikfilerna måste vara formaterade som MP3-, AAC- (.m4a) eller FLAC-filer.
- Om du ansluter en bärbar hårddisk måste du ansluta den till en extern strömkälla. USB-porten på stereon kan inte ge ström till en bärbar hårddisk.
- USB-masslagringsenheten måste formateras med något av följande system:
  - Microsoft: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

### Ansluta en USB-enhet

Du kan ansluta en USB-enhet till USB-porten på stereon.

- 1 Leta reda på USB-porten på stereoenhetens baksida.
- 2 Anslut USB-enheten till USB-porten.
- 3 Välj USB-källa.

### Ansluta en trådlös Bluetooth enhet

Du kan spela upp media från en kompatibel Bluetooth enhet via den trådlösa Bluetooth anslutningen.

Du kan styra musikuppspelning med medieappen på en Bluetooth enhet eller med Fusion-Link fjärrkontrollappen (sidan 61).

<sup>1</sup> I FAT ingår de flesta typer av FAT-filsystem förutom exFAT.

- 1 Välj **BT-källa**.
  - 2 Välj **☰ > BT > Kontakter > Möjliga att upptäcka** så att den kompatibla Bluetooth enheten kan se stereon.
  - 3 Aktivera Bluetooth på den kompatibla Bluetooth enheten.
  - 4 Placera den kompatibla Bluetooth enheten på ett avstånd av 10 m (33 fot) från stereon.
  - 5 Sök efter Bluetooth enheter på den kompatibla Bluetooth enheten.
  - 6 På den kompatibla Bluetooth enheten väljer du stereo i listan över upptäckta enheter.
  - 7 På den kompatibla Bluetooth enheten följer du instruktionerna på skärmen för att para ihop och ansluta till den upptäckta stereon.
- När du parar ihop kan den kompatibla Bluetooth enheten be dig bekräfta en kod på stereon. Stereoenheten visar ingen kod, men den ansluts korrekt när du bekräftar meddelandet på Bluetooth enheten.
- 8 Om den kompatibla Bluetooth enheten inte ansluts direkt till stereon upprepar du steg 1 till 7.

Inställningen Möjliga att upptäcka inaktiveras automatiskt efter två minuter.

**Obs!** På vissa Bluetooth enheter påverkar justering av volymen på enheten volymnivån på stereon.

### Ansluta till en Garmin klocka

Mer information om klockan finns i klockhandboken på [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Följ instruktionerna i klockhandboken och installera Fusion-Link Lite appen från Connect IQ butiken på klockan.
- 2 Välj **BT-källan** på stereon.
- 3 Välj **☰ > BT > Kontakter > Möjliga att upptäcka**. Stereo förblir identifierbar i två minuter.
- 4 Flytta klockan inom 3 m (10 fot) från stereon.

**Obs!** Håll dig på minst 10 m (33 fot) avstånd från andra ANT mobila enheter under hoppningen.

#### 5 Öppna Fusion-Link Lite appen på klockan.

Första gången du öppnar appen på klockan paras klockan automatiskt ihop med och ansluts till stereoheadsetet. Om du behöver para ihop med en annan stereo i Fusion-Link Lite appen väljer du **Inställningar > Para ihop ny**.

#### 6 Styr ljuduppspelningen med Fusion-Link Lite appen på klockan.

När enheterna är ihopparade kan de anslutas automatiskt när de slås på, är inom räckhåll och appen är öppen på klockan.


### Ansluta till en ARX70-fjärrkontroll

1 Välj **BT**-källan på stereon.

2 Välj **BT > Kontakter > Möjliga att upptäcka**.

3 Placera ARX70 fjärrkontrollen inom 10 m (33 fot) från stereon.

**Obs!** Håll dig på minst 10 m (33 fot) avstånd från andra ANT mobila enheter under hoppningen.

4 På ARX70 fjärrkontrollen, tryck och håll ned  tills statuslysdioden börjar skifta mellan grönt och rött.

Fjärrkontrollen söker efter stereon. När fjärrkontrollen har parats ihop lyser statuslysdioden grönt en kort stund och slocknar sedan.

Om fjärrkontrollen inte hittar stereon lyser statuslysdioden rött en kort stund och slocknar sedan.

## Spela musik

### Ställa in mottagarregion

Du måste välja den region du befinner dig i för att ta emot AM- och FM-stationer på rätt sätt.

Om du är ansluten till en kompatibel SiriusXM mottagare och antenn och har ett abonnemang (endast USA) måste du välja den region du befinner dig i för att kunna ta emot SiriusXM stationer på rätt sätt.

**Obs!** SiriusXM är inte tillgänglig i alla områden.

Om du är ansluten till en kompatibel DAB-modul och antenn (medföljer inte) måste du välja den region du befinner dig i för att kunna ta emot DAB-stationer på rätt sätt.

**Obs!** DAB-stationer är inte tillgängliga i alla regioner.

1 Välj  > **Inställningar**.

2 Välj **Mottagarregion**.

3 Välj den region du befinner dig i.


### Byta radiostation

1 Välj en lämplig källa, t.ex. **FM**.

2 Välj  för att välja ett inställningsläge.

Du kan använda läget Auto för att söka efter stationer, läget Manuell för att manuellt ställa in en station och läget Förinst. för att välja nästa förinställda station.

3 Välj  eller  för att ställa in stationen.

**TIPS:** Du kan snabbt spara den valda stationen eller kanalen som en förinställning genom att hålla ned .

### Söka efter DAB-stationer

Innan du kan söka efter DAB-kanaler måste du ansluta en kompatibel DAB-modul och -antenn (medföljer inte) till stereon. Eftersom DAB-signalerna endast sänds i utvalda länder måste du även ställa in mottagarregionen på en plats där DAB-signaler sänds.

1 Välj **DAB**-källa.

2 Välj  för att söka efter tillgängliga DAB-stationer.

När sökningen är klar börjar den första tillgängliga stationen i den första gruppen att spelas upp.

**Obs!** När den första sökningen är klar kan du välja ►|| igen för att göra en omsökning efter DAB-kanaler. När omsökningen är klar börjar systemet spela den första stationen i gruppen du lyssnade på när du startade omsökningen.

### SiriusXM satellitradio

Bara SiriusXM ger dig mer av det du gillar att lyssna på, allt på ett och samma ställe. Få över 140 kanaler, inklusive reklamfri musik plus sport, nyheter, snack, komedi och underhållning. Välkommen till satellitradions värld. En SiriusXM fordonsmottagare och ett abonnemang krävs. Gå till [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) om du vill veta mer.

Mer information om aktivering eller användning av SiriusXM mottagaren finns i användarhandboken till MS-RA210.

### DSP-inställningar

Den här stereon har digital signalbehandling (DSP). Du kan välja förkonfigurerade DSP-inställningar för Fusion högtalare och förstärkare för att optimera ljudåtergivningen på de installerade platserna.

Alla DSP-inställningar konfigureras med Fusion-Link fjärrkontrollappen (sidan 61). Mer information finns i användarhandboken till stereon.

### Mer information

#### Fusion-Link trådlös fjärrkontroll-app

Du kan använda Fusion-Link fjärrkontrollappen på den kompatibla Apple eller Android enheten för att justera stereovolymen, ändra källan, styra uppspelningen, välja och hantera radioförinställningar och justera vissa stereoinställningar. Du kan använda appen för att konfigurera DSP-profiler på stereon.

Appen kommunicerar med stereon via en trådlös anslutning till den mobila enheten. Du måste ansluta din kompatibla enhet till stereon med hjälp av Bluetooth teknik för att kunna använda appen.

Mer information om Fusion-Link fjärrkontrollappen för kompatibla Apple eller Android finns i Apple App Store eller Google Play butiken.

### Registrera din MS-RA210

Hjälp oss att ge dig bättre support genom att registrera produkten online.

- Gå till [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com).
- Spara inköpskvittot eller en kopia på ett säkert ställe.

## MS-RA210 快速入門手冊

### 快速入門

#### 警告

請見產品包裝內附的 GARMIN 安全及產品資訊須知，以瞭解產品注意事項及其他重要資訊。

### 取得使用者手冊

您可以從 [www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/](http://www.fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210/) 取得最新的使用手冊和手冊翻譯。

### 音響控制項

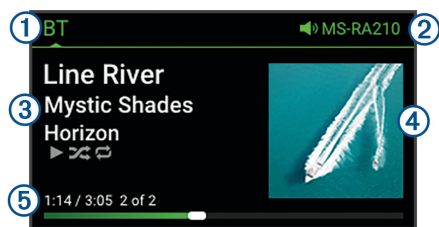


旋鈕	<ul style="list-style-type: none"> <li>轉動可調整音量。</li> <li>調整音量時，按下可切換區間。</li> <li>轉動可在選單中移動或調整設定。</li> <li>在功能表中時，按下可選取反白顯示的選項。</li> </ul>
⏻	<ul style="list-style-type: none"> <li>按下可開啟音響。</li> <li>按下即可將音訊靜音。</li> <li>長按可關閉音響。</li> </ul>
☰	<ul style="list-style-type: none"> <li>按下可開啟選單。</li> <li>按下可從選單返回上一個畫面。</li> <li>按住可退出選單。</li> </ul>
↻	<p>長按可變更來源。</p> <p><b>秘訣：</b> 您可以轉動旋鈕來瀏覽，然後按下旋鈕來選取來源。</p>
⏪	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用適用的來源時，按下可跳至曲目開頭或是上一首曲目。</li> <li>使用適用的來源時，長按可將曲目倒帶。</li> <li>AM/FM 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>按下即可調諧到上一個電台或預設電台。</li> <li>長按可更快地調諧 (僅手動模式)。</li> </ul> </li> <li>SiriusXM 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>在即時模式中，按下即可調諧到上一個電台或預設電台。</li> <li>在即時模式中，長按以加速調諧 (僅手動模式)。</li> <li>在重播模式中，按下可跳至上一個曲目。</li> <li>在重播模式中，長按可將目前曲目倒帶。</li> </ul> </li> <li>DAB 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>按下可返回電台集中的上一個 DAB 電台。當您到達目前電台集中的第一個電台時，音響會自動變換到上一個電台集中的最後一個可用電台。</li> <li>長按可變更電台集合。</li> </ul> </li> </ul>

▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>按下可暫停或繼續播放媒體。</li> <li>AM/FM 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>按下可循環切換調諧模式 (自動、手動及預設)。</li> <li>長按可將所選的電台儲存成預設。</li> </ul> </li> <li>SiriusXM 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>長按可在重播模式與即時模式之間切換。</li> <li>在即時模式中，按下可循環切換調諧模式 (手動、類別及預設)。</li> <li>在重播模式中，按下可暫停和播放。</li> </ul> </li> <li>DAB 來源：按下即可掃描 DAB 電台。</li> </ul>
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用適用的來源時，按下即可跳至下一個曲目或電台。</li> <li>使用適用的來源時，長按可快轉。</li> <li>AM/FM： <ul style="list-style-type: none"> <li>按下即可調諧到下一個電台或預設電台。</li> <li>長按可加速調諧 (僅手動模式)。</li> </ul> </li> <li>SiriusXM 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>在即時模式中，按下即可調諧到下一個電台或預設電台。</li> <li>在即時模式中，長按以加速調諧 (僅手動模式)。</li> <li>在重播模式中，按下可跳至下一個曲目 (若適用)。</li> <li>在重播模式中，長按可將目前曲目快轉 (若適用)。</li> </ul> </li> <li>DAB 來源： <ul style="list-style-type: none"> <li>按下可前進到電台集中的下一個 DAB 電台。當您到達目前電台集中的最後一個電台時，音響會變換到下一個電台集中的第一個可用電台。</li> <li>長按可變更電台集合。</li> </ul> </li> </ul>

## 音響畫面

畫面上顯示的資訊會依選取的來源而有所不同。此範例顯示裝置正在播放使用 Bluetooth 無線技術連線之裝置上的曲目。



①	來源名稱
②	作用中區間
③	曲目詳細資料 (若有)
④	專輯封面 (如果可從相容的來源取得)
⑤	經過時間、曲目持續時間，以及目前曲目在播放清單曲目總數中的編號 (若有)

## 命名裝置

您應該為這個裝置輸入唯一名稱，才能輕鬆識別該裝置。

- 1 選取 **≡** > **設定** > **設備名稱**。
- 2 輸入裝置的唯一名稱。

## 設定預設區間

預設區間是您在轉動旋鈕時依預設調整的喇叭區間。

- 1 選取 **≡** > **設定**。
- 2 選取 **區間** > **指派預設區間**。
- 3 選取區間。

## 調整音量

- 1 轉動旋鈕可調整音響上預設區間的音量。
- 2 必要時，按下旋鈕可在區間之間切換。

**秘訣：** 您可以按住旋鈕以調整區間的超低音揚聲器音量。

## 選取來源

- 1 選取 **↔**。
- 2 轉動旋鈕可反白顯示來源。
- 3 按下旋鈕以選取來源。

## 調整背光亮度

**備忘錄：** 如果您將線束中的調暗線連接到船隻的照明線，在船隻燈光開啟時，背光會自動調暗。這可能會影響您對亮度設定的調整。

- 1 選取 **≡** > **亮度**。
- 2 調整亮度等級。

## 媒體播放器連接

### ⚠ 小心

不使用時，請務必中斷媒體播放器與音響的連接，且勿將其留在船隻內。如此有助於減少遭竊和受到極端溫度損壞的風險。

在操作船隻時，切勿在分心的情況下移除媒體播放器或使用您的音響。查詢並遵守所有與使用相關的航海法規。

此音響接受各種媒體播放器，包括智慧型手機和其他行動裝置。您可以使用 Bluetooth 無線連線或以 USB 連接至 USB 連接埠等方式來連接相容的媒體播放器。

## USB 裝置相容性

您可以使用 USB 隨身碟或您的媒體播放器隨附的 USB 傳輸線，將媒體播放器或行動裝置連接至 USB 連接埠。

此音響相容於 iAP2 Apple 裝置，例如 iPhone Xs Max、iPhone Xs、iPhone XR、iPhone X、iPhone 8 Plus、iPhone 8、iPhone 7 Plus、iPhone 7、iPhone SE、iPhone 6s Plus、iPhone 6s、iPhone 6 Plus、iPhone 6、iPhone 5s 與 iPod touch (第 6 代)。

此音響相容於支援 MTP 模式的 Android 裝置。

此音響與媒體播放器和其他 USB 大量儲存裝置 (包括 USB 隨身碟) 相容。USB 隨身碟上的音樂必須符合以下條件：

- 音樂檔案的格式必須為 MP3、AAC (.m4a)，或 FLAC 檔案。
- 若您連接可攜式硬碟，必須將其連接到外部電源。此音響上的 USB 連接埠無法為可攜式硬碟供電。
- USB 大量儲存裝置必須使用以下其中一個系統進行格式化：
  - Microsoft：NTFS、VFAT、FAT<sup>1</sup>、MSDOS
  - Apple：HFS、HFSPLUS
  - Linux：EXT2、EXT3、EX4

### 連接 USB 裝置


您可以將 USB 裝置連接至音響上的 USB 連接埠。

- 1 找出音響背面的 USB 連接埠。
- 2 將 USB 裝置連接至 USB 連接埠。
- 3 選取 USB 來源。

### 連接相容的 Bluetooth 裝置

您可以利用 Bluetooth 無線連線播放相容的 Bluetooth 裝置的媒體。

您可以使用 Bluetooth 裝置上的媒體應用程式，或是 Fusion-Link 遙控應用程式 (第 66 頁) 來控制音樂的播放。

- 1 選取 BT 來源。
- 2 選取  > BT > **連線 > 可被搜尋到**，讓相容的 Bluetooth 裝置可搜尋到此音響。
- 3 在相容的 Bluetooth 裝置上啟用 Bluetooth。
- 4 將相容的 Bluetooth 裝置移動到音響的 10 公尺 (33 英尺) 內。
- 5 在相容的 Bluetooth 裝置上，搜尋 Bluetooth 裝置。
- 6 在相容的 Bluetooth 裝置上，從已偵測到之裝置的清單中選取此音響。

- 7 在相容的 Bluetooth 裝置上，依照畫面上的指示與已搜尋到的音響進行配對和連線。

配對時，相容的 Bluetooth 裝置可能會要求您在音響上確認代碼。音響不會顯示代碼，但是當您在 Bluetooth 裝置上確認訊息後就會正確連接。


- 8 如果相容的 Bluetooth 裝置未立即連接至音響，請重複步驟 1 到 7。

在兩分鐘後，可被搜尋到設定會自動停用。

**備忘錄：**在部分 Bluetooth 裝置上，調整裝置的音量會影響音響的音量。

### 連線至 Garmin 手錶

如需手錶的更多資訊，請前往 [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals) 參閱手錶使用手冊。

- 1 遵循手錶使用手冊的指示，從 Connect IQ 商店將 Fusion-Link Lite 應用程式安裝至手錶上。
- 2 在音響上選取 BT 來源。
- 3 選取  > BT > **連線 > 可被搜尋到**。  
音響會維持「可被搜尋到」兩分鐘。
- 4 將手錶移動到音響的 3 公尺 (10 英尺) 內。

**備忘錄：**進行配對時，請與其他 ANT 裝置保持 10 公尺 (33 英尺) 的距離。

- 5 開啟手錶上的 Fusion-Link Lite 應用程式。

初次在手錶上開啟此應用程式時，手錶即會自動與音響配對及連線。若要與其他音響配對，請在 Fusion-Link Lite 應用程式中選取 **Settings > Pair new**。

- 6 使用手錶上的 Fusion-Link Lite 應用程式控制音訊播放。

裝置配對後，當其電源開啟並在範圍內，且手錶有開啟應用程式時，裝置即會自動連線。

<sup>1</sup>FAT 包含大部分類型的 FAT 檔案系統，但 exFAT 除外。



## 連線至 ARX70 遙控器

- 1 在音響上選取 BT 來源。
- 2 選取 **≡** > BT > 連線 > 可被搜尋到。
- 3 將 ARX70 遙控器移動到距離音響 10 公尺 (33 英尺) 內的位置。  
**備忘錄：** 進行配對時，請與其他 ANT 裝置保持 10 公尺 (33 英尺) 的距離。
- 4 在 ARX70 遙控器上長按 **↵**，直到狀態 LED 開始交替亮起綠色和紅色為止。  
遙控器即會搜尋音響。在遙控器成功配對時，狀態 LED 會短暫亮起綠色，然後熄滅。

若遙控器找不到音響，狀態 LED 會短暫亮起紅色，然後熄滅。

## 播放音樂

### 設定調諧器地區

您必須選取所在地區才能正確收聽 AM 和 FM 電台。

如果您已連接至相容的 SiriusXM 調諧器和天線，並已訂閱 (限美國)，則必須選取所在地區才能正確收聽 SiriusXM 電台。

**備忘錄：** 並非所有地區皆提供 SiriusXM。

如果您已連接至相容的 DAB 模組和天線 (未隨附)，則必須選取所在地區才能正確收聽 DAB 電台。

**備忘錄：** 並非所有地區皆提供 DAB 電台。

- 1 選取 **≡** > 設定。
- 2 選取調諧器地區。
- 3 選取您的所在地區。

### 變更無線電台

- 1 選取適用的來源，例如 FM。
- 2 選取 **▶||** 以選擇調諧模式。

您可以使用自動模式來掃描電台、手動設定模式來手動調諧到某個電台，以及預設模式來選取下一個預設電台。

- 3 選取 **◀◀** 或 **▶▶** 可調諧到某個電台。

**秘訣：** 您可以透過長按 **▶||** 快速將選取的電台或頻道儲存為預設電台。

### 掃描 DAB 電台

在您可以掃描 DAB 電台之前，您必須將相容的 DAB 模組和天線 (未隨附) 連接到音響。因為只有在特定的國家中才會廣播 DAB 訊息，您也必須將調諧器地區設定到有廣播 DAB 訊號的位置。

- 1 選取 DAB 來源。
- 2 選取 **▶||** 來掃描可用的 DAB 電台。

掃描完成後，會開始播放找到的第一個電台集合中的第一個電台。

**備忘錄：** 第一次掃描完成後，您可以再次選取 **▶||**，重新掃描 DAB 電台。重新掃描完成後，系統會開始播放您開始重新掃描時正在聆聽之電台集合中的第一個電台。

### SiriusXM 衛星廣播

只有 SiriusXM 能將您喜愛聆聽的內容全都集中在一處。盡情聆聽超過 140 個頻道，無論是無廣告音樂，還是最棒的運動、新聞、脫口秀、喜劇和娛樂內容，應有盡有。歡迎來到衛星廣播的精彩世界。需要 SiriusXM Vehicle Tuner 與訂閱服務。如需更多資訊，請前往 [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)。

若要進一步瞭解如何啟動或操作 SiriusXM 調諧器，請參閱 MS-RA210 使用者手冊。

### DSP 設定

此音響配備數位訊號處理 (DSP) 功能。您可以選取預先設定的 DSP 設定，讓 Fusion 喇叭和放大器在安裝所在位置最佳化音訊再現。

所有 DSP 設定都是使用 Fusion-Link 遙控應用程式 (第 66 頁) 設定。如需更多資訊，請參閱音響使用手冊。

## 更多資訊

### Fusion-Link 無線遙控應用程式

您可以在相容的 Apple 或 Android 裝置上使用 Fusion-Link 遙控應用程式，來調整音響音量、變更來源、控制播放、選擇及管理無線電預設，以及調整部分音響設定。您可以使用應用程式來設定及配置音響上的 DSP 設定檔。

該應用程式會使用行動裝置的無線連線與音響進行通訊。您必須透過 Bluetooth 技術將相容裝置連線至音響，才能使用該應用程式。

如需適用於相容 Apple 或 Android 裝置之 Fusion-Link 遙控應用程式的相關資訊，請前往 Apple App Store 或 Google Play 商店。

### 正在註冊您的 MS-RA210

線上註冊產品，協助我們為您提供更完善的支援。

- 請前往 [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com)。
- 請妥善保管收據或副本。



## FUSION SUPPORT

[fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210](http://fusionentertainment.com/manuals/ms-ra210)

New Zealand 09 369 2900  
Australia 1300 736 012  
Europe +44 (0) 370 850 1244  
USA 623 580 9000  
Pacific +64 9 369 2900

Owner's Manual · 用户手册 · 使用者手冊 ·  
Korisnički priručnik · Brugervejledning ·  
Gebruikershandleiding · Käyttöopas ·  
Manuel d'utilisation · Benutzerhandbuch ·  
Εγχειρίδιο κατόχου · Manual Utente · マニュアル ·  
사용설명서 · Brukerveiledning ·  
Podręcznik użytkownika · Manual do proprietário ·  
Priročnik za uporabo · Manual del usuario ·  
Användarhandbok · คู่มือสำหรับเจ้าของ



Garmin®, ANT®, Fusion®, and the Fusion logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Fusion-Link™ is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

Apple® is a trademark of Apple Inc., registered in the USA and other countries. App Store™ is a service mark of Apple Inc., registered in the USA and other countries. Android™ and Google Play™ are trademarks of Google Inc. Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. NMEA 2000® and the NMEA 2000 logo are registered trademarks of the National Marine Electronics Association. SiriusXM® and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.

M/N: A03771 IC: 1792A-03771

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# FUSION®

FUSIONENTERTAINMENT.COM

190-02629-90\_0B  
December 2020  
Printed in Taiwan

